الإجراءات الوقائية المتاحة لأولياء أمور الطلاب ذوى الاحتياجات الخاصة

إشعار الإجراءات الوقائية

يقتضى قانون تعليم الأفراد المعاقين Individuals with) (Disabilities Education Act (IDEA)) وهو القانون الفيدر الى الخاص بتعليم الطلاب من ذوى الاحتياجات الخاصة، أن تقوم المدارس بتقديم إشعار إلى أولياء أمور الأطفال ذوى الاحتياجات الخاصة يحتوى على تفسير كامل للإجراءات الوقائية المتاحة بموجب قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA) وتشريعات وزارة التعليم الأمريكية. ويجب إعطاء أولياء الأمور نسخة من هذا الإشعار مرة واحدة فقط في العام الدراسي، ويستثنى من ذلك أنه يجب إعطاء نسخة إلى أولياء الأمور: (1) عند الإحالة الأولية أو طلب ولي الأمر للتقييم؛ و(2) عند استلام الشكوى الأولى المقدمة للولاية بموجب الفقرات من 300.151 إلى 300.153 من قانون اللوائح الفيدر الية 34 CFR §\$300.151 وعند استلام الشكوى القانونية الأولى بموجب الفقرة 300.507 في العام الدراسي و (3) عند اتخاذ قرار بتنفيذ إجراء تأديبي يمثل تغيير المكان؛ و(4) عند طلب ولى الأمر. [قانون اللوائح الفيدر الية [34 CFR \$300.504(a)] يجب أن يتضمن إشعار الإجراءات الوقائية هذا تفسيرًا كاملاً لجميع الإجراءات الوقائية المتاحة بموجب الفقرة رقم 300.148 [الإلحاق أحادي الجانب في مدرسة خاصة على النفقة العامة) والفقرات من 300.151 إلى 300.153 (إجراءات الشكاوي المقدمة إلى الولاية)، والفقرة 300.300 } (الموافقة) والفقرات من 300.502 إلى 300.503 والفقرات من 300.505 في إلى 300.518 والفقرات من 300.530 في إلى 300.536 (الإجراءات الوقائية في الجزء الفرعى "E" من التشريعات الواردة في "الجزء B")، والفقرات من 300.610 إلى 300.625 (سرية نصوص المعلومات في الجزء الفرعي "F").

تُستخدم الاختصار ات التالية في هذا المستند بأكمله: (Administrative Law Judge (ALJ))

قاضي؛ القانون الإداري (Behavioral Intervention Plan (BIP)) خطة؛ التدخل السلوكي

(free appropriate public education (FAPE)) التعليم؛ العام المناسب و المجانى

(Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA))

قانون؛ الخصوصية والحقوق التعليمية للأسرة ((Functional Behavioral Assessment (FBA)) التقييم؛ السلوكي الوظيفي

(Individuals with Disabilities Education Act

قانون؛ تعليم الأفراد المعاقين ((Independent Educational Evaluation (IEE)) التقييم؛ التعليمي المستقل

(Individualized Education Program (IEP)) البرنامج؛ التربوي الفردي

(Michigan Department of Education (MDE)) الإدارة في التعليمية به لاية منشجان

الإدارة؛ التعليمية بو لاية ميتشجان Office of Special Education and Early)

Intervention Services (OSE/EIS))
مكتب التربية؛ الخاصة وخدمات التدخل

منتب التربية؛ الخاصة وكدمات التنكل المبكر المدولال ومنافرها في المنافرة المنافرة المنافرة المنافرة التنافرة المنافرة المنافرة المنافرة التنافرة المنافرة

(State Office of Administrative Hearings and Rules (SOAHR))

مكتب الولاية؛ لجلسات الاستماع واللوائح الإدارية

الإشعار الكتابي المسبق قاتون اللوائح الفيدرالية 34 CFR § 300.503

الإشعار

يجب على منطقة المدرسة (يتضمن المصطلح "منطقة المدرسة"، كما هو مستخدم في هذا الإشعار، أكاديمية مدرسة عامة) أن تقدم لك إشعارًا كتابيًّا (يوضح لك معلومات معينة كتابة)، عندما:

- تعتزم المنطقة قبول أو تغيير تعريف الطالب أو تقييمه أو مكانه التعليمي، أو أحكام التعليم العام المناسب والمجاني (FAPE) للطفل؛ أو
- ترفض المنطقة قبول أو تغيير تعريف الطالب أو تقييمه أو مكانه التعليمي، أو أحكام التعليم العام المناسب والمجاني (FAPE) للطفل.

محتوى الإشعار

يجب في الإشعار الكتابي أن:

 يوضح بالتفصيل الإجراء الذي تعتزم منطقة المدرسة اتخاذه أو ترفض القيام به:

- يوضح السبب الذي يجعل منطقة المدرسة عازمة على اتخاذ الإجراء أو ترفض القيام به؛
- يصف كل إجراء تقييمي أو تقدير أو سجل أو تقرير استخدمته منطقة المدرسة في اتخاذ قرار بشأن عزمها على اتخاذ الإجراء أو رفضه؛
- بشتمل على بيان يضمن لك التمتع بالحماية بموجب أحكام الإجراءات الوقائية الواردة في "الجزء ب" من قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA)
- يُعلمك بكيفية الحصول على وصف للإجراءات الوقائية إذا كان الإجراء الذي تعتزم منطقة المدرسة اتخاذه أو ترفض القيام به ليس إحالة أه لدة للتقديد؛
- 6. يتضمن مصادر يمكنك الاتصال بهم لمساعدتك
 في فهم "الجزء ب" من قانون تعليم الأفر اد
 المعاقين (IDEA)؛
- يوضح بالتفصيل الخيارات الأخرى التي درسها فريق البرنامج التربوي الفردي (IEP) والأسباب التي دعت إلى رفض هذه الخيارات؛
- قديم وصف للأسباب الأخرى التي جعلت منطقة المدرسة تعتزم اتخاذ الإجراء أو ترفضه.

استخدام البرنامج التربوي الفردي كإشعار

قد تستخدم إحدى الوكالات العامة البرنامج التربوي الفردي (IEP) كجزء من الإشعار الكتابي المسبق طالما أن المستند (المستندات) التي استلمها ولي الأمر تستوفي جميع المتطلبات الواردة في الفقر \$300.503.

كتابة الإشعار بلغة مفهومة

يجب أن يكون الإشعار ؛

 مكتوبًا بلغة يمكن أن يفهمها عامة الناس؛
 متوفرًا بلغتك الأصلية أو نمط التواصل الآخر الذي تستخدمه، ما لم يكن من الواضح أنه من غير المفيد القيام بذلك.

> إذا لم تكن لغتك الأصلية أو نمط التواصل الآخر لغة يمكن التعبير عنها بالكتابة، فيجب على منطقة المدرسة أن تضمن أن:

- آ. تتم ترجمة الإشعار لك شفهيًا بوسائل أخرى
 إلى لغتك الأصلية أو نمط التواصل الآخر؟
 - . تفهم محتوى الإشعار ؛
 - يكون هناك دليل كتابي على أنه تم استيفاء الشرطين رقم 1 و 2.

اللغة الأصلية قانون اللوائح الفيدرالية 34 CFR § 300.29

إن مصطلح اللغة الأصلية، عند استخدامه مع فرد محدود المهارة في اللغة الإنجليزية، يعني ما يلي:

 اللغة التي يستخدمها هذا الشخص بشكل طبيعي، أو، في حالة الطفل، اللغة التي يستخدمها ولي أمر الطفل بشكل طبيعي؛

- في جميع حالات التواصل المباشر مع الطفل (بما في ذلك تقييم الطفل)، اللغة التي يستخدمها الطفل بشكل طبيعي في المنزل أو في بيئة التعلم.
- بالنسبة لشخص يعاني من الصمم أو العمى، أو شخص لا يعرف لغة مكتوبة، فعندنذ يكون نمط التواصل هو الطريقة التي يستخدمها الشخص بصورة طبيعية (مثل لغة الإشارة أو طريقة برايل أو التواصل الشفوي).

البريد الإلكتروني قانون اللوانح الفيدرالية 34 CFR \\$300.505

إذا كانت منطقة المدرسة تقدم لأولياء الأمور خيار استلام المستندات عبر البريد الإلكتروني، فيمكنك اختيار استلام ما يلي عبر البريد الإلكتروني:

- إشعار كتابي مسبق؛
- أشعار الإجراءات الوقائية؛
- 2. الإشعار أت ذات الصلة بالشكوى القانونية.

موافقة ولي الأمر – التعريف قانون اللوائح الفيدرالية 34 CFR §300.9

الموافقة

تعنى الموافقة:

- ي المواسد. أنه تم إطلاعك بالتفصيل بلغتك الأصلية أو نمط التواصل الآخر (مثل لغة الإشارة أو طريقة بر ايل أو التواصل الشفوي) على جميع المعلومات المتعلقة بالإجراء الذي منحت موافتك عليه
- عليه.
 2. أنك تفهم وتوافق كتابة على ذلك الإجراء،
 وتصف الموافقة ذلك الإجراء وتسرد السجلات
 (إن وجدت) التي سيتم إصدارها ولمن؛
- أنك تفهم أن الموافقة تعد أمرًا تطوعيًا من جانبك ويجوز لك سحب موافقتك في أي وقت. إن سحب موافقتك لا ينفى (يلغى) إجراءً قد حدث بعد أن منحت

موافقة ولي الأمر قانون اللوائح الفيدرالية 34 CFR §300.300

الموافقة على التقييم المبدئي

مو افقتك عليه وقبل أن تسحبها.

لا تستطيع منطقة المدرسة إجراء تقييم مبدئي لطفلك بهدف تحديد ما إذا كان طفلك مؤهلاً بموجب "الجزء ب" من قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA) للحصول على تعليم ذوي الاحتياجات الخاصة والخدمات ذات الصلة دون، أو لا، إرسال إشعار كتابي مسبق إليك يوضح الإجراء المقترح وكذلك دون الحصول على موافقتك كما يوضح العنوان،

موافقة ولى الأمر - التعريف.

يجب على منطقة المدرسة بذل جهود معقولة للحصول على موافقتك المدروسة على إجراء تقييم مبدئي لتحديد ما إذا كان طفلك يعد طفلاً من ذوي الاحتياجات الخاصة أم لا

هذا، ولا تعني مو افقتك على التقييم المبدئي أنك قد منحت أيضًا موافقتك لمنطقة المدرسة كي تبدأ في توفير تعليم ذوي الاحتياجات الخاصة وما يتصل به من خدمات لطفلك.

إذا كان طفلك مسجلاً في مدرسة عامة أو إذا كنت تسعى لتسجيل طفلك في مدرسة عامة ورفضت تقديم الموافقة أو عجزت عن الرد على طلب تقديم الموافقة على التقييم المبدئي، فعندنذ يجوز لمنطقة المدرسة، ولكن ليس لزامًا عليها، السعي لإجراء تقييم مبدئي لطفلك عن طريق الاستعانة بوساطة القانون أو الشكوى القانونية واجتماع التسوية وإجراءات جلسات الاستماع القانونية غير المتحيزة.

ولن تنتهك منطقة المدرسة التز اماتها المتمثلة في تحديد مكان لطفاك والتعرف عليه وتقييمه إذا لم تجر تقييمًا لطفلك في هذه الظروف.

القواعد الخاصة التي تحكم التقييم المبدئي للقاصرين

إذا كان الطفل قاصرًا و لا يعيش مع ولي أمره-لا يتعين على منطقة المدرسة الحصول على موافقة من ولي الأمر الإجراء تقييم مبدئي لتحديد ما إذا كان الطفل يعد من ذوي الاحتياجات الخاصة أم لا في الحالات التالية:

- على الرغم من الجهود المعقولة المبذولة للقيام بذلك، لم تتمكن منطقة المدرسة من العثور على ولى أمر الطفل؛ أو
- يَم إنهاء حقوق ولي الأمر وفقًا لقانون الولاية؛
 أو
- قام قاض أو وكالة عامة تتحمل مسؤولية الرعاية العامة للطفل بتقويض الحق في اتخاذ القرارات التعليمية وفي الموافقة على إجراء تقييم مبدئي إلى فرد آخر غير ولي الأمر.

إن مصطلح القاصر ، كما تم استخدامه في قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA) ، يُقصد به الطفل، الذي:

- يكون مكفو لا، ما لم يكن قد تم تفويض ولي الأمر الكفيل بالحق في اتخاذ القرارات التعليمية نيابة عن الطفل بو اسطة قاض مشرف على حالة الطفل أو وكالة عامة تتحمل مسؤولية الرعاية العامة للطفل؛ أو
- يعتبر قاصرًا ترعاه وكالة حكومية بموجب قانون الولاية؛ أو
 - يعتبر قاصرًا ترعاه المحكمة بموجب قانون الولاية؛ أو
 - يكون في حضانة وكالة عامة لرعاية الأطفال.

موافقة ولى الأمر على الخدمات

يجب على منطقة المدر سة أن تحصل على مو افقتك المدروسة قبل توفير تعليم ذوى الاحتياجات الخاصة و الخدمات ذات الصلة لطفلك للمرة الأولى، كما يجب عليها بذل جهود معقولة للحصول على هذه الموافقة المدروسة. وإذا لم ترد على طلب تقديم موافقتك على أن يحصل الطفل على تعليم ذوى الاحتياجات الخاصة والخدمات ذات الصلة للمرة الأولى، أو إذا رفضت منح هذه الموافقة، فقد لا تستخدم منطقة المدرسة الإجراءات الوقائية (أي، الوساطة أو الشكوى القانونية أو اجتماع التسوية أو جلسة الاستماع القانونية غير المتحيزة) من أجل الحصول على اتفاق أو حكم بتو فير تعليم ذوى الاحتياجات الخاصة و الخدمات ذات الصلة (التي أوصى بها فريق البرنامج التربوي الفردي (IEP) الخاص بالطفل) لطفلك دون موافقتك. إذا رفضت منح موافقتك على أن يحصل الطفل على تعليم ذوي الاحتياجات الخاصة والخدمات ذات الصلة للمرة الأولى، أو إذا لم ترد على طلب تقديم تلك الموافقة ولم توفر منطقة المدرسة لطفلك تعليم ذوى الاحتياجات الخاصة والخدمات ذات الصلة التي طلبت موافقتك عليها، فإن منطقة المدرسة:

- 1. لا تكون في حالة انتهاك لشرط توفير التعليم. العام المناسب والمجاني (FAPE) لطفلك إذا عجزت عن توفير تلك الخدمات لطفلك؛
- 2. لا تكون ملزمة بعقد اجتماع فريق البرنامج التربوي الفردي (IEP) أو ملزمة بوضع برنامج تربوي فردي (IEP) لطفاك المحصول على تعليم ذوي الاحتياجات الخاصة والخدمات ذات الصلة التي تم طلب موافقتك عليها.

إلغاء موافقة ولى الأمر

إذا قمت بايلاغ منطقة المدرسة كتابيًا بانك تلغي (تسحب) موافقتك على قيام منطقة المدرسة بتوفير تعليم ذوي الاحتياجات الخاصة والخدمات ذات الصلة لطفلك، فإن منطقة المدرسة:

- 1. قد لا تستمر في توفير تعليم ذوي الاحتياجات الخاصة و الخدمات ذات الصلة لطفلك؛
- يجب عليها تقديم إشعار كتابي مسبق في حينه، بما يتوافق مع الفقرة \$300.503 من تشريعات قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA)، يخطرك بعز مها على التوقف عن توفير تعليم ذوي الاحتياجات الخاصة والخدمات ذات الصلة لطفلك استنادًا إلى استلام إلغاء الموافقة الكتابي؛
- ربما لا تستخدم الإجراءات القانونية (أي الوساطة أو اجتماع التسوية أو جلسة الاستماع القانونية غير المتحيزة) من أجل الحصول على اتفاق أو حكم بأنه يجوز توفير الخدمات ذات الصلة لطفلك؛
- لا تكون في حالة انتهاك لطلب توفير التعليم العام المناسب والمجاني (FAPE) لطفلك إذا عجزت عن الاستمرار في توفير تعليم ذوي الاحتياجات الخاصة والخدمات ذات الصلة لطفلك؛
- لا تكون ملزمة بعقد اجتماع فريق البرنامج التربوي الفردي (IEP) أو وضع برنامج تربوي

فردي (IEP) لطفلك للاستمرار في توفير تعليم ذوي الاحتياجات الخاصة والخدمات ذات الصلة؛

 لاتكون ملز مة، بسبب إلغاء الموافقة، بتعديل سجلات التعليم الخاصة بطفاك لإزالة أية إشارات تدل على حصول طفاك على تعليم ذوي الاحتياجات الخاصة والخدمات ذات الصلة.

يجب على منطفه المدرسه الحصول على موافقتك المدروسة قبل أن تقوم بإعادة تقييم طفلك، ما لم تستطع منطقة المدرسة إثبات:

- أنها اتخذت خطوات معقولة للحصول على موافقتك على إعادة تقييم طفلك؛
 - 2. أنك لم ترد على طلبها.

إذا رفضت تقديم الموافقة على إجراء التقييم للطفل، فعندنذ يجوز لمنطقة المدرسة، ولكنها ليست ملزمة بذلك، متابعة إعادة تقييم طفلك عن طريق استخدام الوساطة والشكوى القانونية واجتماع التسوية وإجراءات جلسة الاستماع القانونية غير المتحيزة لطلب تجاوز رفضك للموافقة على إعادة تقييم طفلك. وكما هو الحال في عمليات التقييم المبدئي، فإن منطقة المدرسة لا تنتهك التزاماتها بموجب "الجزءب" من قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA) إذا رفضت متابعة إعادة تقييم سلوكه بهذه الطريقة.

توثيق الجهود المعقولة المبذولة للحصول على موافقة ولي الأمر

يب على المدرسة الاحتفاظ بالمستندات التي تثبت الجهود المعقولة المبنولة للحصول على موافقة ولي الأمر على إجراء التقييم المبدئي، وكذلك الجهود المعقولة المبنولة في توفير تعليم ذري الاحتياجات الخاصة والخدمات ذات الصلة للمرة الأولى وفي إعادة التقييم وفي تحديد مكان أولياء أمور الطلاب القصر الذين ترعاهم وكالة حكومية من أجل إجراء التقييم المبدئي ويجب أن تتضمن المستندات سجلا بمحاولات منطقة المدرسة في هذه الجوانب، مثل:

- سجلات مفصلة للمكالمات الهاتفية التي أجريت أو تمت محاولة إجرائها ونتائج تلك المكالمات؛
- لمت محاولة إجراحه ولتانج للت المحالمات. 2. نسخ المراسلات التي تم إرسالها إلى أولياء الأمور وأية ردود تم استلامها؛
- سجلات تفصيلية للزيارات التي تمت إلى منزل ولي الأمر أو مكان عمله والنتائج المترتبة على تلك الزيارات.

المتطلبات الأخرى للموافقة

تكون موافقتك غير مطلوبة قبل أن تقوم منطقة المدرسة بما يلى:

1 مراجعة البيانات الحالية كجزء من تقييم طفاك أو إعادة تقييم علما العالم أو

 إجراء اختبار أو تقييم آخر لطفلك تم إجراؤه على جميع الأطفال ما لم يتم طلب الموافقة من جميع أولياء أمور كل الأطفال، قبل الاختبار أو التقييم.

يجوز لمنطقة المدرسة عدم تنفيذ رفضك الموافقة على خدمة أو نشاط واحد لمنعك أنت أو طفلك من أية خدمة أو فائدة أو نشاط آخر.

إذا قمت بتسجيل طفاك في مدرسة خاصة على نفقتك الخاصة أو إذا قمت بتسجيله في نظام مدرسة التعليم المنزلي، ولم تقدم مو افقتك على إجراء التقييم المبدئي لطفاك أو إعادة التقييم لمه، أو إذا عجزت عن الرد على طلب تقديم أو واقتك، فيجوز عندنذ لمنطقة المدرسة عدم استخدام إجراءات إلغاء الموافقة التي تنتهجها (أي الوساطة أو الشكوى القانونية أو اجتماع التسوية أو جلسة الاستماع القانونية غير المتحيزة) ولن تكون ملزمة باعتبار طفلك مؤهلا لتلقي الخدمات العادلة (أي الخدمات المتوفرة للأطفال من ذوي الاحتياجات الخاصة الذين ألحقهم أولياء الأمور في مدرسة خاصة).

عمليات التقييم التعليمي المستقل قانون اللوائح الفيدرالية 34 CFR § 300.502

عام

مهم له هو موضح أدناه، لديك الحق في الحصول على التقييم التعليمي المستقل (IEE) لطفاك إذا لم توافق على تقييم طفاك الذي قامت بإجرائه منطقة المدرسة. وإذا طلبت الحصول على التقييم التعليمي المستقل (IEE)، فيجب على منطقة المدرسة أن تقدم لك معلومات حول المكان الذي قد تحصل فيه على تقييم تعليمي مستقل (IEE) وكذلك معلومات حول معابير المناطق المدرسية التي تسري على عمليات التقييم التعليمي المستقل (IEE).

التحدية الت

يُقصد بمصطلح التقييم التعليمي المستقل (IEE) أي تقييم قام بإجرائه ممتحن مؤهل ليس موظفًا في منطقة المدرسة المسؤولة عن تعليم طفلك.

يُقصد بمصطلح "النفقة العامة" أن منطقة المدرسة إما أن تدفع التكلفة الكاملة لإجراء التقييم أو تضمن أن يتم إجراء التقييم لطفلك مجانًا، وأن يتم إجراء التقييم بما يتوافق مع "الجزء ب" من قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA)، الذي يسمح لكل و لاية باستخدام مصادر الدعم الخاصة والفيدرالية والمحلية والتابعة للولاية المتوفرة في الولاية لتلبية متطلبات "الجزء ب" من القانون.

حق ولي الأمر في إجراء التقييم على النفقة العامة لك الحق في إجراء التقييم التعليمي المستقل (IEE) لطفلك على النفقة العامة إذا لم توافق على التقييم الذي أجري لطفلك من قبل منطقة المدرسة، ويخضع ذلك للشروط

- إذا قمت بإرسال طلب كتابي لإجراء التقييم التعليمي المستقل (IEE) لطفلك على النفقة العامة، فيجب على منطقة المدرسة أن ترد، كتابيًا، على الطلب خلال سبعة أيام من تاريخ استلام الطلب، موضحة نية المنطقة في إما: (أ) إجراء التقييم التعليمي المستقل (IEE) على النفقة العامة؛ أو (ب) تقديم شكوى قانونية لطلب عقد جلسة استماع لتوضيح أن التقييم الذي أجرته لطفلك يعد تقييمًا مناسبًا.
- إذا طلبت منطقة المدرسة عقد جلسة استماع وكان القرار النهائي أن التقييم الذي أجرته منطقة المدرسة لطفلك يعد تقييمًا مناسبًا، فلا يزال لديك الحق في إجراء التقييم التعليمي المستقل (IEE)، ولكن ليس على النفقة العامة.
- إذا طلبت إجراء التقييم النعليمي المستقل (IEE) لطفلك، فقد تسألك منطقة المدرسة عن سبب اعتر اضك على التقييم الذي أجرته منطقة المدرسة لطفلك. ومع ذلك، قد لا تطلب منطقة المدرسة تفسيرًا وقد لا تتأخر، بشكل غير معقول، في إجراء التقييم التعليمي المستقل (IEE) لطفلك على النفقة العامة أو رفع شكوى قانونية لطلب عقد جلسة استماع من أجل الدفاع عن التقييم الذي أجرته منطقة المدرسة لطفلك.
- إذا لم يف التقييم التعليمي المستقل (IEE) الذي حصلت عليه بمعايير منطقة المدرسة، فربما تقوم منطقة المدرسة، فربما تقوم المصروفات الخاصة بالتقييم التعليمي المستقل (IEE) والذي قد يتم إلغاؤه. ويحق لك إجراء تقييم تعليمي مستقل (IEE) لمرة واحدة فقط على النفقة العامة في كل مرة تقوم فيها منطقة المدرسة بإجراء تقييم لطفلك لم ينل موافقتك.

عمليات التقييم التي طلبها ولي الأمر

إذا حصلت على تقييم تعليمي مستقل (IEE) لطفلك على النفقة العامة أو إذا شاركت منطقة المدرسة في إجراء تقييم لطفلك حصلت عليه على نفقتك الخاصة، فعندنذ:

- يجب على منطقة المدرسة أخذ نتائج التقييم الخاصة بطفلك في الاعتبار، إذا كانت تلك النتائج تستوفي معايير منطقة المدرسة فيما يتعلق بعمليات التقييم التعليمي المستقل (IEE)، في أي قرار يتم اتخاذه وفقا لأحكام التعليم العام المناسب والمجاني (FAPE) للطفل؛
- يجوز لك أو لمنطقة المدرسة تقديم التقييم كدليل في جلسة الاستماع القانونية المتعلقة بطفلك.

طلبات إجراء التقييم من قبل قاضي القانون الإداري إذا طلب قاضي القانون الإداري (ALJ) إجراء تقييم تعليمي مستقل (IEE) لطفلك كجزء من جلسة الاستماع القانونية، فيجب أن تكون تكلفة التقييم على النفقة العامة. معابير منطقة المدرسة

في حالة إجراء التقييم التعليمي المستقل (IEE) على النفقة العامة، فإن المعايير التي تم إجراء التقييم وفقًا لها بما في ذلك مكان التقييم ومؤهلات الممتحن بجب أن تكون هي نفسها المعايير التي تتبعها منطقة المدرسة عندما تبدأ في إجراء أي تقييم (إلى الحد الذي تتوافق فيه تلك المعايير مع حقك في إجراء تقييم تعليمي مستقل (IEE)). وباستثناء المعايير الموضحة أعلاه، لا يجوز أن تفرض منطقة المدرسة شروطا أو جدولا زمنيًا فيما يتعلق بالحصول على تقييم تعليمي مستقل (IEE) على النفقة بالحصول على تقييم تعليمي مستقل (IEE) على النفقة

التعريفات قانون اللوائح الفيدرالية 34 CFR § 300.611

كما هو مستخدم تحت العنوان،

سرية المعلومات:

- الإثلاف بقصد به الإتلاف الفعلي أو إزالة أرقام الهويات الشخصية من المعلومات بحيث يتعذر التعرف على هذه المعلومات بعد ذلك.
- سجلات التعليم يقصد بها نوع السجلات المشمول ضمن تعريف "سجلات التعليم" في قانون اللوائح الفيدرالية (CFR) رقم 34 الجزء 99 (التشريعات الخاصة بتطبيق قانون الخصوصية والحقوق التعليمية للأسرة لعام 1974، وقانون الولايات المتحدة (C.S.C.) وقم 20 الفقرة 1232g (قانون الخصوصية والحقوق التعليمية للأسرة (FERPA)). ويعرف قانون الخصوصية والحقوق التعليمية للأسرة (FERPA)" "سجلات والحقوق التعليمية للأسرة (FERPA)" "سجلات التعليم" بأنها السجلات التي ترتبط مباشرة بالطالب وتحتفظ بها وكالة تعليمية أو جهة تعمل نيابة عن الوكالة.
- الوكالة المشاركة يقصد بها منطقة المدرسة أو الوكالة أو المؤسسة التي تجمع المعلومات المميزة للهوية الشخصية أو تحتفظ بها أو تستخدمها، أو التي يتم الحصول على المعلومات منها، بموجب "الجزء B" من قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA).

المعلومات المميزة للهوية الشخصية قانون اللوائح 300.32

المعلومات المميزة للهوية الشخصية يقصد بها المعلومات التي تحتوي على:

- a. اسم طفلك أو اسمك باعتبارك ولي الأمر أو اسم أي فرد آخر في العائلة.
 - b. عنوان طفلك؛ أو
 - c. رقم هوية شخصية، مثل رقم الضمان الاجتماعي لطفلك أو رقم الطالب؛ أو

d. قائمة بالصفات الشخصية أو المعلومات الأخرى التي تجعل من الممكن التعرف على طفاك بشكل مؤكد لا ريب فيه.

إشعار إلى أولياء الأمور قانون اللوائح الفيدرالية 34 CFR § 300.612

يجب على الإدارة التعليمية بولاية ميتشجان (MDE) تقديم إشعار لأولياء الأمور ينص على أنها تتبع إجراءات وسياسات ملائمة لإعلام أولياء الأمور بشكل كامل بسرية المعلومات المميزة للهوية الشخصية، بما في ذلك

- وصف للحد الذي يتم طبقًا له تقديم الإشعار باللغات الأصلية للمجموعات السكانية المتنوعة في اله لاية؛
- وصف الأطفال الذين تم الاحتفاظ بمعلوماتها المميزة لهويتهم الشخصية، وأنواع المعلومات المطلوبة، والأساليب التي تعتزم الولاية استخدامها في جمع المعلومات (بما في ذلك المصادر التي يتم جمع المعلومات منها) والاستخدامات التي يتم فيها استعمال المعلومات
- ملخص للسياسات والإجراءات التي يجب أن تتبعها الوكالات المشاركة بشأن تخزين المعلومات المميزة للهوية الشخصية والكشف عنها إلى جهات خارجية واستردادها وإتلافها؛
- 4. وصف لجميع حقوق أولياء الأمور والأطفال المتعلقة بهذه المعلومات، بما في ذلك الحقوق المنصوصية المنصوصية والحقوق التعليمية للأسرة (FERPA) وتشريعاته التنفيذية الواردة في قانون اللوائح الفيدرالية (CFR) رقم 34 الجزء 99. وقبل إجراء أي نشاط رئيسي لتحديد الهوية أو تحديد المكان أو التغييم (والمعروف أيضًا باسم "إيجاد الطفل"), يجب نشر الإشعار أو الإعلان عنه في الصحف أو وسائل الإعلام الأخرى، أو كليهما معًا، إلى جانب تداوله بشكل ملائم في الولاية لتحديد مكان الأطفال الذين يحتاجون إلى تلقي تعليم ذوي الاحتياجات الخاصة والخدمات ذات الصلة

حقوق الوصول قانون اللوائح الفيدرالية 34 CFR § 300.613

يجب أن تسمح لك الوكالة المشاركة بفحص ومراجعة أي سجلات للتعليم مرتبطة بطفاك والتي قامت الوكالة المشاركة بجمعها أو الاحتفاظ بها أو استخدامها بموجب "الجزء ب" من قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA). ويجب أن تلتزم الوكالة المشاركة بطلبك في فحص ومراجعة أي سجلات للتعليم خاصة بطفاك دون أي تأخير غير ضروري وقبل أي اجتماع بشأن البرنامج التربرى الفردى (IEP)، أو أية

جلسة استماع قانونية غير متحيزة (بما في ذلك اجتماع التسوية أو جلسة الاستماع بشأن الإجراء التأديبي)، أو لأكثر من 45 يومًا تحت أي ظرف من الظروف بعد أن قدمت طلبًا.

يتضمن حقك في فحص ومراجعة سجلات التعليم ما يلي: 1. حقك في تلقي رد من الوكالة المشاركة على طلباتك المعقولة من حيث الحصول على توضيحات و تقسير ات للسجلات؛

- حقك في مطالبة الوكالة المشاركة بتقديم نسخ من السجلات إذا لم تتمكن عمليًا من فحص السجلات ومر اجعتها ما لم تحصل على تلك النسخ؛
- 3. حقك في أن يقوم من ينوب عنك بفحص السجلات ومراجعتها.

ربما تفترض الوكالة المشاركة أنك تتمتع بالسلطة اللازمة لفحص ومراجعة السجلات الخاصة بطفلك ما لم يتم إطلاعها على هذه السلطة بموجب قانون الولاية المعمول به الذي يحكم مثل هذه الأمور كالوصاية أو الانفصال والطلاق.

سجل الوصول قانون اللوائح الفيدرالية 34 CFR § 300.614

يجب على كل وكالة مشاركة الاحتفاظ بسجل للجهات التي حصلت على إمكانية الوصول إلى سجلات التعليم التي يتم جمعها أو الاحتفاظ بها أو استخدامها بموجب "الجزء ب" من قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA) (باستثناء وصول أولياء الأمور والموظفين المفوضين من الوكالة المشاركة)، بما في ذلك اسم الجهة وتاريخ منح حق الوصول والغرض الذي من أجله تم التصريح لتلك الجهة باستخدام السجلات.

السجلات الخاصة بأكثر من طفل واحد قاتون اللوانح الفيدرالية 34 CFR § 300.615

إذا كان أي سجل للتعليم يتضمن معلومات حول أكثر من طفل واحد، فإن أولياء أمور هؤلاء الأطفال لهم الحق في فحص ومراجعة المعلومات ذات الصلة بطفلهم فقط أو يتم إعلامهم بتلك المعلومات الخاصة بطفلهم.

قائمة بأنواع المعلومات وأماكنها قانون اللوائح الفيدرالية 34 CFR § 300.616

يجب على كل وكالة مشاركة أن تقدم لك، عند الطلب، قائمة بأنواع وأماكن سجلات التعليم التي قامت الوكالة بجمعها أو الاحتفاظ بها أو استخدامها.

الرسوم قانون اللوائح الفيدرالية 34 CFR § 300.617

قد تفرض كل وكالة مشاركة رسومًا على نُسخ السجلات التي تم تقديمها لك بموجب "الجزء B" من قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA)، إذا لم تكن الرسوم تمنعك عمليًا من ممارسة حقك في فحص تلك السجلات ومراجعتها.

ربما لا تفرض الوكالة المشاركة رسومًا على البحث عن المعلومات أو استرجاعها بموجب "الجزء B" من قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA).

تعديل السجلات بناء على طلب ولي الأمر قاتون اللوائح الفيدرالية 300.618 § 34 CFR

إذا كنت تعتقد بأن المعلومات الواردة في سجلات التعليم الخاصة بطفلك والتي تم جمعها أو الاحتفاظ بها أو استخدامها بموجب "الجزء B" من قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA) غير دقيقة أو مضللة أو تنتهك الخصوصية أو الحقوق الأخرى لطفلك، فيجوز لك مطالبة الوكالة المشاركة التي تحتفظ بالمعلومات بتغيير هذه المعلومات

يجب على الوكالة المشاركة أن تقرر ما إذا كانت ستقوم بتغيير المعلومات وفقًا لطلبك خلال فترة زمنية معقولة من استلام طلبك أم لا. وإذا رفضت الوكالة المشاركة تغيير المعلومات وفقًا لطلبك، فعندنذ يجب عليها إعلامك بالرفض وإرشادك إلى حقك في عقد جلسة استماع كما هو موضح ضمن العنوان،

فرصة لعقد جلسة استماع.

فرصة لعقد جلسة استماع قانون اللوائح الفيدرالية 34 CFR § 300.619

يجب على الوكالة المشاركة أن توفر لك، عند الطلب، فرصة لعقد جلسة استماع للاعتراض على المعلومات الواردة في سجلات التعليم الخاصة بطفلك بهدف تأكيد أنها غير دقيقة أو مضللة أو تنتهك الخصوصية أو الحقوق الأخرى لطفلك

إجراءات جلسة الاستماع قاتون اللوائح الفيدرالية 34 CFR § 300.621

يجب عقد جلسة استماع للاعتراض على المعلومات الواردة في سجلات التعليم وفقًا للإجراءات الخاصة بجلسات الاستماع بموجب قانون الخصوصية والحقوق التعليمية للأسرة (FERPA).

نتيجة جلسة الاستماع قانون اللوائح الفيدرالية 34 CFR § 300.620

إذا اتخذت الوكالة المشاركة، نتيجة لجلسة الاستماع، قرارًا بأن تلك المعلومات غير دقيقة أو مضللة أو تنتهك الخصوصية أو الحقوق الأخرى للطفل، فيجب عليها تغيير المعلومات وفقًا لذلك وإعلامك بهذا الأمر كتابيًا. أما إذا قررت الوكالة المشاركة، نتيجة لجلسة الاستماع، أن تلك المعلومات ليست خاطئة أو مضللة أو تنتهك الخصوصية أو الحقوق الأخرى لطفلك، فيجب عليها إعلامك بحقك في أن تترج ضمن السجلات التي تحقظ بها لطفلك بيانًا يعلق على المعلومات أو يقدم أي أسباب تجعلك لا توافق على قرار الوكالة المشاركة. ومثل هذا التفسير الذي يتم إدر اجه في السجلات الخاصة بطفلك بجب:

- أن تحتفظ به الوكالة المشاركة كجزء من السجائت الخاصة بطفلك طالما أن السجل أو الجزء محل النزاع تحتفظ به الوكالة المشاركة؛
- إذا كشفت الوكالة المشاركة عن السجلات الخاصة بطفلك أو الجزء محل النزاع لأية جهة، فيجب كذلك كشف هذا التفسير لتلك الجهة.

الموافقة على كشف المعلومات المميزة للهوية الشخصية قانون اللوانح الفيدرالية 34 CFR § 300.622

ما لم يتم التصريح بالكشف عن المعلومات المميزة للهوية الشخصية المتضمنة في سجلات التعليم (دون موافقة ولي الأمر) بموجب قانون الخصوصية والحقوق التعليمية للأسرة (FERPA)، فيجب الحصول على موافقتك قبل الكشف عن المعلومات المميزة الهوية الشخصية إلى جهات غير الموظفين الرسميين التابعين للوكالات المشاركة. وباستثناء ما يدخل ضمن الظروف المحددة أدناه، فإن موافقتك ليست مطلوبة قبل الكشف عن المعلومات المميزة للهوية الشخصية إلى الموظفين الرسميين التابعين للوكالات المشاركة بغرض استيفاء متطلبات "الجزء B" من قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA).

يجب الحصول على موافقتك، أو موافقة طالب مؤهل وصل إلى سن الرشد بموجب قانون الولاية، قبل الكشف عن المعلومات المميزة للهوية الشخصية إلى الموظفين الرسميين التابعين للوكالات المشاركة التي توفر خدمات الانتقال أو تقوم بتمويلها.

إذا كان طفلك مسجلاً في، أو سينتقل إلى، مدرسة خاصة ليست موجودة في نفس منطقة المدرسة التي فيها محل الاست موجودة في نفس منطقة المدرسة التي فيها محل عن أية معلومات مميزة المهوية الشخصية عن طفلك بين الموظفين الرسميين التابعين لمنطقة المدرسة التي تقع فيها المدرسة الخاصة و الموظفين الرسميين التابعين لمنطقة المدرسة التي يقع فيها محل إقامتك.

الأساليب الوقائية قانون اللوائح الفيدرالية 34 CFR § 300.623

يجب على كل وكالة مشاركة حماية سرية المعلومات المميزة للهوية الشخصية في مراحل التجميع والتخزين والكشف والإتلاف. ويتحمل موظف رسمي واحد لكل وكالة مشاركة المسؤولية عن ضمان سرية المعلومات المميزة للهوية الشخصية. ويجب على جميع الأشخاص الذين يقومون بجمع أو استخدام المعلومات المميزة للهوية الشخصية تلقي التدريب أو الإرشاد المتعلق بسياسات وإجراءات والاية ميتشجان بشأن السرية بموجب "الجزء B" من قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA) وقانون الخصوصية واحقوق التعليمية للأسرة (FERPA).

كذلك، يجب على كل وكالة مشاركة الاحتفاظ، من أجل التَقتِيش العام، بقائمة حالية بأسماء الموظفين ومناصبهم داخل الوكالة ممن قد يكون لهم حق الوصول إلى المعلومات المميز ة للهوية الشخصية.

إتلاف المعلومات قانون اللوائح الفيدرالية 34 CFR § 300.624

يجب على منطقة المدرسة إعلامك عندما لا تعد المعلومات المميزة للهوية الشخصية والتي تم جمعها أو الاحتفاظ بها أو استخدامها بموجب "الجزء B" من قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA) مطلوبة لتوفير الخدمات التعليمية المافاك

يجب إتلاف المعلومات بناء على طلبك. ومع ذلك، فقد يتم الاحتفاظ إلى وقت غير معلوم بسجل دائم يتضمن اسم الطفل و عنوانه ورقم هاتفه وصفه الدراسي وسجل حضوره والفصول الدراسية التي حضرها ومستوى الصف الدراسي الذي أكمله والعام الذي أنهاه.

حقوق الطلاب قانون اللوائح الفيدرالية 34 CFR § 300.625

بموجب تشريعات قانون الخصوصية والحقوق التعليمية للأسرة (FERPA)، يتم نقل حقوق أولياء الأمور بشأن سجلات التعليم إلى الطلاب عند بلو غهم سن 18 عامًا. كذلك، يتم نقل حقوق أولياء الأمور بشأن سجلات التعليم بموجب "الجزء B" من قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA) إلى الطلاب عند بلو غهم سن 18 عامًا. ومع ذلك، يجب أن تقدم الوكالة المشاركة أي إشعار مطلوب بموجب يجب أن تقدم الوكالة المشاركة أي إشعار مطلوب بموجب كل من الطالب وولي الأمر.

الوساطة قانون اللوائح الفيدرالية 34 CFR § 300.506

عام

أقرت الإدارة التعليمية بولاية ميتشجان (MDE) إجراءات لإتاحة الوساطة لك ولمنطقة المدرسة من أجل تسوية الخلافات التي تتعلق بأية أمور بموجب "الجزء B" من قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA)، بما ذلك الأمور التي نشأت قبل رفع أي شكوى إلى الولاية أو تقديم شكوى قانونية. وبناء على ذلك، تتوفر الوساطة من أجل حل النزاعات بموجب "الجزء B" أو "الجزء C" من قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA)، سواء قمت أو لم تقم بتقديم طلب عقد جلسة استماع قانونية كما هو موضح ضمن

تقديم شكوى قانونية.

تضمن الإجر اءات أن عملية الوساطة:

- 1. أتكون تطوعية من جانبك ومن جانب منطقة
- لم يتم استخدامها لإلغاء حقك في عقد جاسة استماع قانونية أو تأجيله، أو لإلغاء أي حقوق أخرى تكون لك بموجب "الجزء B" أو "الجزء C" من قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDFA)
- يتم إجراؤها على يد وسيط مؤهل وغير متحيز تم تدريبه على استخدام أساليب وساطة فعالة وعملية.

يجوز لمنطقة المدرسة تطوير الإجراءات التي تقدم لأولياء الأمور والمدارس التي تختار عدم استخدام عملية الوساطة فرصة لإجراء مقابلة، في وقت ومكان مناسبين لك، مع جهة نزيهة، أي:

- قامت باير ام عقد مع أحد كيانات حل النزاعات البديلة و المناسبة، أو مع أحد مراكز المعلومات و تدريب أولياء الأمور، أو مع مركز الموارد المجتمعية لأولياء الأمور في الولاية؛
- سوف تشرح فوائد عملية الوساطة بالنسبة لك وتشجعك على استخدامها.

يجب على الإدارة التعليمية بو لاية ميتشجان (MDE)
الاحتفاظ بقائمة الأشخاص الذين يعتبرون وسطاء مؤهلين
و على علم بالقوانين والتشريعات ذات الصلة بتوفير تعليم
دوي الاحتياجات الخاصة و الخدمات ذات الصلة كذلك،
يتعين على الإدارة التعليمية بو لاية ميتشجان (MDE)
تحديد الوسطاء على أساس عشوائي أو دائري أو أي أساس
آخر غير متحيز. تتحمل الولاية مسوولية تكاليف عملية
الوساطة، بما في ذلك تكاليف الاجتماعات.
ويتم توفير هذه الخدمات من قبل برنامج وساطة تعليم
دويم توليرة مؤسرة الخدمات من قبل برنامج وساطة تعليم
دوي الاحتياجات الخاصة في ولاية ميتشجان
(Michigan Special Education Mediation)

Revised August 2011

http://www.cenmi.org/msemp.
مو عد كل اجتماع في عملية الوساطة بطريقة مناسبة و عقده في مكان يكون ملائماً لك ولمنطقة المدرسة.

إذا قمت أنت ومنطقة المدرسة بتسوية نزاع من خلال عملية الوساطة، فيجب على كلا الطرفين إبرام اتفاق ملزم قانونًا يوضح الحل وأن:

- . ينص على أن جميع المناقشات التي حدثت أثناء عملية الوساطة ستظل سرية و لا يجوز استخدامها كدليل في أية جلسة استماع قانونية أو إجراءات مدنية لاحقة؛
 - توقع عليه أنت وممثل منطقة المدرسة.

إن أي اتفاق وساطة مكتوب وتم توقيعه يكون ساريًا في أية محكمة ولاية مختصة (أي محكمة لديها سلطة بموجب قانون الولاية لسماع هذا النوع من القضايا) أو في أية محكمة مركزية في الولايات المتحدة. يجب أن تكون المناقشات التي حدثت أثناء عملية الوساطة سرية. ولا يمكن استخدامها كدليل في أية جلسة استماع قانونية في المستقبل أو إجراءات مدنية يتم اتخاذها في المستقبل تكون تابعة لأية محكمة فيدر الية أو محكمة ولاية في ولاية تتلقى المساعدة بموجب "الجزء B" أو "الجزء C" من قانون تعليم الأفراد المعاقبن (IDEA).

نزاهة الوسيط

- 1. يجوز أن يكون موظفًا في الإدارة التعليمية بولاية ميتشجان (MDE) أو منطقة المدرسة المسؤولة عن تعليم الطفل أو رعايته؛
 - يجب ألا تكون لديه مصلحة شخصية أو مهنية تتعارض مع حيادية الوسيط.

الشخص الذي يكون مؤهلاً كوسيط لا يعتبر موظفًا في منطقة مدرسة أو وكالة ولاية فقط لمجرد أن الوكالة أو منطقة المدرسة دفعت له رسومًا ليعمل كوسيط

الإجراءات الخاصة بشكوى الولاية

الفرق بين شكوى جلسة الاستماع القانونية وشكوى الولاية

تنص تشريعات "الجزء ب" من قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA) على فصل الإجراءات المتعلقة بشكاوى الولاية عن الشكاوى القانونية وجلسات الاستماع. كما هو موضح أدناه، يجوز لأي فرد أو مؤسسة تقييم شكوى ولاية تزعم انتهاك أي من شروط "الجزء B" أو "الجزء C" من قبل منطقة المدرسة أو الإدارة التعليمية بولاية ميتشجان (MDE) أو أي وكالة عامة أخرى. ويجوز لك أنت فقط أو منطقة المدرسة تقييم شكوى قانونية بخصوص أي أمور دات صلة بقبول أو رفض أو تغيير هوية أي طفل من ذوي

الاحتياجات الخاصة أو تقييمه أو مكانه التعليمي، أو توفير التعليم العام المناسب و المجاني (FAPE) لهذا الطفل، و في حين أنه يجب، بوجه عام، على موظفي الإدارة التعليمية بولاية ميتشجان (MDE) تسوية أي شكوى و لاية خلال مدة لا تزيد على 60 يومًا، ما لم يتم تمديد هذه الفترة الزمنية بشكل مناسب، فإنه يجب على قاضي القانون الإداري خلال الجتماع التسوية أو من خلال الوساطة) وإصدار قرار مكتوب خلال 54 يومًا بعد نهاية فترة التسوية، كما هو موضح في هذا المستند ضمن العنوان، عملية التسوية، ما لم يقم قاضي القانون الإداري (ALJ) بمنح فترة تمديد خاصة للمدة الزمنية بناء على طلبك أو طلب منطقة المدرسة. هذا، وسيتم توضيح شكوى الولاية والشكوى القانونية وإجراءات

إقرار شكوى الولاية قانون اللوائح الفيدرالية 34 CFR § 300.151

التسوية وجلسة الاستماع بشكل أكثر تفصيلاً فيما يلي.

بام

يجب أن يكون لدى الإدارة التعليمية بولاية ميتشجان (MDE) إجراءات مكتوبة (راجع القواعد الإدارية لتعليم ذوي الاحتياجات الخاصة، القاعدة رقم 340.1701a و 340.1851 إلى 1853) من أجل:

- حل أية شكوى ضد الولاية، بما في ذلك أي شكوى تم تقديمها من مؤسسة أو فرد من ولاية أخرى؛
 تقديم شكوى.
- ... تميم سمون. 3. نشر إجراءات شكوى الولاية على نطاق واسع بين أولياء الأمور والأفراد الآخرين المعنيين، بما في ذلك مراكز المعلومات وتدريب أولياء الأمور، ووكالات الدفاع والحماية، ومراكز الحياة المستقلة، والكيانات الأخرى المناسبة.

تدابير التعويض عن منع تقديم الخدمات المناسبة عند حل أي شكرى و لاية تبين فيها إخفاق الإدارة التعليمية بولاية ميتشجان (MDE) في تقديم الخدمات المناسبة، فإنه يجب على الإدارة التعليمية بولاية ميتشجان (MDE) التعامل مم:

- ألإخفاق في تقديم الخدمات المناسبة، بما في ذلك اتخاذ الإجراء التصحيحي المناسب للتعامل مع احتياجات الطفل؛
- 2. تقديم الخدمات في المستقبل لجميع الأطفال من ذوي الاحتياجات الخاصة.

الحد الأدنى لإجراءات شكوى الولاية قانون اللوانح الفيدرالية 300.152 § 34 CFR

الإطار الزمني، الحد الأدني

للاحر اءات

سوف تحدد الإدارة التعليمية بولاية ميتشجان (MDE)، من خلال مكتب التربية الخاصة وخدمات التدخل المبكر (OSE/EIS) في إجراءات شكوى الولاية إطارًا زمنيًا مدته 60 يومًا بعد تقديم الشكوى من أجل:

- إجراء تحقيق مستقل في الموقع، إذا حددت الإدارة التعليمية بولاية ميتشجان (MDE) أن التحقيق يعد أمرًا ضروريًا؛
- منح المتقدم بالشكوى الفرصة لتقديم معلومات إضافية، إما شفهيًا أو كتابة، حول الادعاءات التي تتضمنها الشكوى؛
- منح منطقة المدرسة أو الوكالة العامة الأخرى
 الفرصة للرد على الشكوى، بما في ذلك، بحد
 أدنى: (أ) حسبما تختار الوكالة، اقتراح لحل
 الشكوى; و(ب) فرصة لولي الأمر الذي يقوم
 بتقديم شكوى وللوكالة كي توافق طواعية على
 الدخول في الوساطة؛
- مراجعة جميع المعلومات ذات الصلة وإجراء تحديد مستقل فيما يتعلق بما إذا كانت منطقة المدرسة أو الوكالة العامة الأخرى تنتهك شروط "الجزء ب" من قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA) أم لا؟
- إصدار قرار مكتوب إلى مقدم الشكوى يتناول كل الادعاءات الواردة في الشكوى ويحتوي على: (أ) بيانات التحقيق والاستتناجات؛ و(ب) أسباب القرار النهائي الذي اتخذته الإدارة التعليمية بو لاية ميتشجان (MDE).

تمديد الفترة الزمنية والقرار النهائي والتنفيذ

الإجراءات التي تتبعها الإدارة التعليمية بولاية ميتشجان (MDE) الموضحة أعلاه يجب أيضًا أن:

- 1. تسمح بمد الفترة الزمنية في نطاق إطار زمني لا يزيد على 60 يومًا فقط إذا، (أ) حدثت ظروف استثنائية تتعلق بأي شكوى ولاية خاصة؛ أو (ب) وافق ولي الأمر ومنطقة المدرسة أو الوكالة العامة الأخرى المشتركون طواعية على مد الفترة الزمنية لتسوية الأمر من خلال الوساطة.
- تتضمن الإجراءات المطلوبة التنفيذ الفعلي للقرار النهائي الذي تتخذه الإدارة التعليمية بولاية ميتشجان (MDE)، عند الضرورة، بما في ذلك: a. أنشطة المساعدة الفنية؛
 - b. المفاوضات؛
 - الإجراءات التصحيحية لتحقيق الامتثال للقرار.

شكاوي الولاية وجلسات الاستماع القانونية

في حالة تلقى شكوى و لاية مكتوبة هي أيضًا موضوع جلسة استماع قانونية كما هو موضح أدناه ضمن العنوان، تقديم شكوى قانونية، أو كانت شكوى الولاية تحتوى على عدة مشكلات تعتبر واحدة منها أو أكثر جزءًا من جلسة الاستماع هذه، فعندئذ يجب على الولاية التغاضي عن شكوى الولاية، أو أي جزء من شكوى الولاية ستتم مناقشته في جلسة الاستماع القانونية حتى تنتهى جلسة الاستماع. هذا، في حين أنه يجب حل أية مشكلة في شكوى الولاية لا تكون جزءًا من جلسة الاستماع القانونية مع الالتزام بالإطار الزمني والإجراءات الموضحة أعلاه وإذا تم طرح مشكلة في شكوي و لاية كان قد تم اتخاذ قر ار بشأنها مسبقًا في جلسة استماع قانونية تتضمن نفس الأطراف (أنت ومنطقة المدرسة)، فعندئذ يكون القرار القانوني ملزمًا فيما يتعلق بهذه المشكلة ويجب على الإدارة التعليمية بولاية ميتشجان (MDE) إبلاغ مقدم الشكوي بأن ذلك القرار هو قرار ملزم كذلك، يتعين أن تقوم الإدارة التعليمية بولاية ميتشجان (MDE) بحل أي شكوى تزعم إخفاق منطقة المدرسة أو الوكالة العامة الأخرى في تنفيذ قرار جلسة الاستماع

تقديم شكوى الولاية قانون اللوائح الفيدرالية 34 CFR § 300.153

يجوز لأي مؤسسة أو فرد تقديم شكوى ولاية مكتوبة وموقعة بموجب الإجراءات الموضحة أعلاه. يجب أن تتضمن شكوى الولاية ما يلي:

- بيان بأن منطقة المدرسة أو الوكالة العامة الأخرى قد انتهكت:
 - a. أي أحكام حالية في القواعد الإدارية لتعليم ذوى الاحتياجات الخاصة؛ أو
- b. الفقرة 451 من قانون الخصوصية (PA) لعام 1976 والفقرة 380.1 وما يليها في تشريعات ولاية ميتشجان (MCL)، فيما يتعلق ببر امج وخدمات تعليم ذوي الاحتياجات الخاصة؛ أو
- عانون تعليم الأفراد المعاقين لعام 2004،
 قانون الولايات المتحدة (U.S.C.) رقم 20،
 المادة 33، الفقرة (1400 وما يليها،
 والتشريعات التنفيذية للقانون، قانون اللوائح الفيدرالية (C.F.R.)
 - d. خطة وسيطة لمنطقة المدرسة؛ أو
- و. تقرير فريق البرنامج التربوي الفردي، أو قرار مسؤول جلسة الاستماع، أو قرار المحكمة بشأن برامج أو خدمات تعليم ذوي الاحتياجات الخاصة؛ أو
- f. تطبيق الولاية للاعتمادات الفيدر الية بموجب قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA).
 - الحقائق التي يستند إليها البيان؛

- 3. توقیع و معلومات جهة الاتصال بمقدم الشكوی؛
 4. عند ز عم حدوث انتهاك لحقوق طفل بعینه:
 - عند رغم حدوث انتهاك لحقوق طفل بعينة:
 a. اسم الطفل و عنو ان محل إقامة الطفل؛
 - b. اسم المدرسة التي يذهب إليها الطفل؛
- م في حالة وجود طفل أو شاب مشرد، المعلومات المتوفرة عن جهة الاتصال بالطفل، واسم المدرسة التي يذهب إليها الطفل؛
- d. وصف لطبيعة المشكلة التي يعاني منها
 الطفل؛ بما في ذلك الحقائق ذات الصلة
 رامشكاة؛
- الحل المقترح للمشكلة إلى الحد المعروف والمتاح للجهة المقدمة للشكوى في وقت تقديم الشكه ي

يجب أن تقدم الشكوى ادعاء بأن انتهاكا قد حدث منذ أكثر من عام قبل تاريخ استلام الإدارة التعليمية بو لاية ميتشجان (MDE) الشكوى. ويتعين على الجهة المقدمة لشكوى الولاية إعادة إرسال ويتعين على الجهة المقدمة لشكوى الولاية إعادة إرسال سخة من الشكوى إلى منطقة المدرسة أو الوكالة العامة الأخرى التي تقدم الخدمات للطفل، وذلك في نفس الوقت الذي تقوم فيه تلك الجهة بتقديم الشكوى ضد مكتب التربية الخاصة وخدمات التدخل المبكر (OSE/EIS). وفي هذا الصدد، قامت الإدارة التعليمية بو لاية ميتشجان (MDM) بتطوير مثال النموذج للمساعدة في تقديم شكوى الولاية. ويتوفر مثال النموذج على

إنك لست ملزمًا باستخدام هذا النموذج المثالي. ومع ذلك،

فإن الشكوى يجب أن تحتوي على المعلومات المطلوبة لتقديم شكوى الولاية (انظر الشروط من 1 إلى 4 أعلاه).

إجراءات الشكوى القانونية

34 CFR § 300.507

.www.michigan.gov/ose-eis

تقديم شكوى قانونية قانون اللوائح الفيدرالية

ام

يجوز لك أنت أو لمنطقة المدرسة تقديم شكرى قانونية بخصوص أي أمور ذات صلة بقبول أو رفض أو تغيير هوية طفلك أو تقييمه أو مكانه التعليمي، أو توفير التعليم العام المناسب والمجاني (FAPE) لطفلك.

يجب أن تقدم الشكوى القانونية ادعاءً بأن انتهاكًا قد حدث منذ لا يزيد عن عامين قبل أن تعرف أو تعلم أنت أو منطقة المدرسة معلومات حول الإجراء محل الدعوى الذي يشكل أساس الشكوى القانونية. لا يسري الإطار الزمني المحدد أعلاه عليك إذا لم تتمكن من تقديم شكوى قانونية خلال الوقت المحدد لأن:

 منطقة المدرسة قدمت تقريرًا زائفًا على وجه الخصوص يوضح أنها قامت بحل المشكلات المحددة في الشكوي؛ أو

 منطقة المدرسة أخفت عنك المعلومات التي كان يلزم تقديمها لك بموجب "الجزء B" أو "الجزء C" من قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA).

معلومات لأولياء الأمور

يجب على منطّقة المدرسة إعلامك بالخدمات القانونية منخفضة التكلفة والمجانية والخدمات الأخرى ذات الصلة المتوفرة في المنطقة إذا قمت بطلب تلك المعلومات، أو إذا قمت أنت أو منطقة المدرسة بتقديم شكوى قانونية.

الشكوى القانونية قانون اللوائح الفيدرالية 34 CFR § 300.508

عام

من أجل طلب عقد جلسة استماع، يجب عليك أو على منطقة المدرسة) تقديم المدرسة (أو محاميك أو محامي منطقة المدرسة) تقديم شكوى قانونية إلى الإدارة التعليمية بو لاية ميتشجان (MDE)، وتقديم نسخة إلى الطرف الآخر.

ويتعين أن تحتوي الشكوى على كل المحتوى الوارد أدناه، كما يجب أن تظل سرية.

محتوي الشكوى

يجب أن تتضمن الشكوى القانونية ما يلي:

- . 1. اسم الطفل؛
- 2. عنوان محل إقامة الطفل؛
 - اسم مدرسة الطفل؛
- إذا كان الطفل شابًا أو طفلاً مشردًا، فيجب توفير معلومات جهة الاتصال بالطفل واسم مدرسة الطفل؛
- وصف لطبيعة مشكلة الطفل ذات الصلة بالإجراء المقترح أو المرفوض؛ بما في ذلك الحقائق ذات الصلة بالمشكلة؛
- 6. الحل المقترح للمشكلة إلى الحد المعروف والمتاح
 لك أو لمنطقة المدرسة في ذلك الوقت.

الإشعار المطلوب قبل الاستماع إلى أي شكوى قاتونية لا يجوز لك أو لمنطقة المدرسة عقد جلسة استماع قاتونية حتى تقوم أنت أو منطقة المدرسة (أو محاميك أو محامي منطقة المدرسة) بتقديم شكوى قانونية بشكل ملائم تتضمن المعلومات المدرجة أعلاه. ويكون قد تم تقديم الشكوى القانونية بالشكل الملائم عندما يتسلمها كل من الإدارة التعليمية بو لاية ميتشجان (MDE) والطرف الأخر.

كفاية الشكوى

من أجل إعادة إرسال أي شكوى قانونية، فيجب أن تكون كافية. وسيتم اعتبار الشكوى القانونية كافية (أي استوفت متطلبات المحتوى الواردة أعلاه) ما لم يقم الطرف المستلم للشكوى القانونية (أنت أو منطقة المدرسة) بإخطار قاضي القانون الإداري (ALJ) والطرف الآخر كتابيًا، خلال 15 أن الشكوى القانونية لا تفي بالمتطلبات المسرودة أعلاه. أن الشكوى القانونية لا تفي بالمتطلبات المسرودة أعلاه. خلال خمسة أيام من تاريخ استلام الإخطار بأن الطرف المستلم (أنت أو منطقة المدرسة) يعتبر الشكوى القانونية غير كافية، فيجب على قاضي القانون الإداري (ALJ) أن يقرر ما إذا كانت الشكوى القانونية تفي بالمتطلبات المسرودة أعلاه أم لا، وأن يخطرك أنت ومنطقة المدرسة المسرودة أعلاه، أن يخطرك أنت ومنطقة المدرسة بذلك كتابيًا على الفور.

تعديل الشكوى

يجوز لك أو لمنطقة المدرسة إجراء تغييرات على الشكوى فقط إذا:

- أقر الطرف الآخر تلك التغييرات كتابيًا وتم إعطاؤه الفرصة لحل الشكوى القانونية من خلال اجتماع تسوية، كما هو موضح أدناه؛ أو
- منح قاضي القانون الإداري (ALJ) الإذن بإجراء التغييرات، قبل أن تبدأ جلسة الاستماع القانونية بخمسة أيام على الأكثر.

إذا أجرى الطرف المقدم للشكوى (أنت أو منطقة المدرسة) تغييرات على الشكوى القانونية، فإن الحدود الزمنية لاجتماع التسوية (في غضون 15 يومًا من تاريخ استلام الشكوى) والفترة الزمنية للتسوية (في غضون 30 يومًا من تاريخ استلام الشكوى) تبدأ مرة أخرى من تاريخ تقديم الشكوى المعدلة.

رد منطقة المدرسة على الشكوى القانونية

إذا لم ترسل لك منطقة المدرسة إشعارًا كتابيًا مسبقًا، كما هو موضح ضمن العنوان الإشعار الكتابي المسبق، بشأن موضوع المناقشة الذي تتضمنه شكواك القانونية، فإنه يجب على منطقة المدرسة، في غضون 10 أيام من تاريخ استلام الشكوى القانونية، أن ترسل لك ردًا يتضمن:

- توضيحًا للسبب الذي من أجله اقترحت أو رفضت منطقة المدرسة اتخاذ الإجراء الذي تم طرحه في الشكوى القانونية؟
- وصفا للخيارات الأخرى التي بحثها فريق البرنامج التربوي الفردي (IEP) الخاص بطفلك ووصفا للأسباب التي أدت إلى رفض تلك الخيار ات؟
- وصفا لجميع إجراءات التقييم أو التقديرات أو السجلات أو التقارير التي استخدمتها منطقة المدرسة كأساس للإجراء المقترح أو المرفوض.

إن تقديم المعلومات الواردة في البنود من 1 إلى 4 أعلاه لا يمنع منطقة المدرسة من إثبات أن شكواك القانونية كانت غير كافية.

رد الطرف الآخر على الشكوى القانونية

باستثناء ما هو منصوص عليه تحت العنوان الفرعي الموضح أعلاه، "رد منطقة المدرسة على الشكوى القاوضية على الشكوى القانونية"، فإنه يجب على الطرف المستلم للشكوى، القانونية، في غضون 10 أيام من تاريخ استلام الشكوى، أن يرسل إلى الطرف الأخر ردًا يتناول بشكل خاص المشكلات التي تتضمنها الشكوى.

أمثلة النماذج قانون اللوائح الفيدرالية 34 CFR § 300.509

قامت الإدارة التعليمية بو لاية ميتشجان (MDE) بتطوير مثال لنموذج لمساعدتك في تقديم شكوى قانونية. ولكنك لست ملزمًا باستخدام هذا النموذج المثالي الذي وضعته الإدارة التعليمية بو لاية ميتشجان (MDE).

ومع ذلك، فإن الشكوى القانونية يجب أن تحتوي على المعلومات المطلوبة من أجل تقديم شكوى قانونية ويتوفر مثال النموذج على الموقع

.www.michigan.gov/ose-eis

(ملاحظة: لا يضمن استخدام نموذج المثالي أن يحكم قاضي القانون الإداري (ALJ) بأن الشكوى كافية إذا اعترض الطرف الآخر على كفاية الشكوى)

مكان انتساب الأطفال في فترة تعليق جلسة الاستماع والشكوى القاتونية قاتون اللوانح الفيدرالية 300.518 § 34 CFR

باستثناء ما هو منصوص عليه أدناه تحت العنوان، الإجراءات المتبعة عند تأديب الأطفال ذوي الاحتياجات الخاصة، وبمجرد تقديم شكوى قانونية إلى الإدارة التعليمية في ولاية ميتشجان (MDE) واستلام الطرف الأخر لهذه الشكوى، فإنه يجب أن يظل طفلك في مكانه التعليمي الحالي أثناء القترة الزمنية المحددة لعملية التسوية، وأثناء انتظار صدور قرار من أية جلسة استماع قانونية غير متحيزة أو إجراءات المحكمة، ما لم توافق أنت أو منطقة المدرسة على غير ذلك

إذا كانت الشكوى القانونية تشتمل على تطبيق لقرار بالقبول الأولي في مدرسة عامة، فيجب وضع طفاك، بموافقتك، في البرنامج النظامي للمدرسة العامة حتى يتم إنهاء كل هذه الكحد اعات

إذا كانت الشكوى القانونية تشتمل على تطبيق لقرار بتوفير الخدمات الأولية بموجب ''الجزء B'' من قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA) لطفل ينتقل من الحصول على خدمات بموجب ''الجزء C'' من قانون تعليم الأفراد

المعاقين (IDEA) إلى "الجزء B" من قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA) ولم يعد مؤهلا للحصول على خدمات "الجزء C" لأن هذا الطفل قد أتم الثالثة من عمره، فلا تكون منطقة المدرسة ملزمة بتوفير خدمات "الجزء C" لتكون منطقة المدرسة ملزمة بتوفير خدمات "الجزء C" بموجب "الجزء B" من قانون تعليم الأفراد المعاقين بموجب "الجزء B" من قانون تعليم الأفراد المعاقين ذوي الاحتياجات الخاصة و الخدمات ذات الصلة للمرة لاكولى، فإنه بعد ذلك، عند تعليق نتيجة الإجراءات، يجب على منطقة المدرسة توفير تعليم دوي الاحتياجات الخاصة و الخدمات ذات الصلة التي ليست محل نزاع (أي تلك التي توافق عليها أنت ومنطقة المدرسة).

عملية التسوية قانون اللوائح الفيدرالية 34 CFR § 300.510

اجتماع التسوية

يب على منطقة المدرسة عقد اجتماع تسوية معك ومع عضو أو أعضاء فريق البرنامج التربوي الفردي (IEP) الذين لديهم معرفة خاصة بالحقائق التي تم تحديدها في شكواك القانونية. ويجب عقد اجتماع التسوية في غضون 15 يومًا من تاريخ تقديم الشكوى القانونية إلى الإدارة التعليمية بولاية مينشجان (MDE) واستلام منطقة المدرسة لها

لا يمكن البدء في جلسة الاستماع القانونية حتى يتم عقد اجتماع التسوية. إن الاجتماع:

- يجب أن يتضمن ممثلاً لمنطقة المدرسة يتمتع بسلطة اتخاذ القرار نيابة عن منطقة المدرسة؟
- من الممكن ألا يتضمن محاميًا لمنطقة المدرسة ما لم يكن بصحبتك محام.

يتعين عليك أنت ومنطقة المدرسة تحديد الأعضاء المناسبين من فريق البرنامج التربوي الفردي (IEP) لحضور الاجتماع. ويتم عقد هذا الاجتماع من أجل مناقشة شكواك القانونية والحقائق التي تشكل أساس الشكوى، حتى يكون لدى منطقة المدرسة الفرصة لتسوية النزاع. لا يكون اجتماع التسوية ضروريًا إذا:

- أ. وافقت أنت ومنطقة المدرسة كتابيًا على التنازل
 عن انعقاد الاجتماع؛ أو
- وافقت أنت ومنطقة المدرسة على استخدام عملية الوساطة؛ كما هو موضح ضمن العنوان، الوساطة.

فترة التسوية

إذا لم تقم منطقة المدرسة بحل الشكوى القانونية بشكل يرضيك خلال 30 يومًا من تاريخ استلام الشكوى القانونية (أثناء الفترة الزمنية المحددة لعملية التسوية)، فعندئذ يجوز عقد جلسة الاستماع القانونية.

يبدأ الإطار الزمني الذي تبلغ مدته 45 يومًا لإصدار قر ار نهائي عقب انتهاء فترة التسوية التي تبلغ 30 يومًا، مع Revised August 2011

وجود استثناءات معينة من أجل التعديلات التي يتم إجراؤها على فترة التسوية التي تبلغ 30 يومًا، كما هو محدد أدناه.

باستثناء ما إذا وافقت أنت ومنطقة المدرسة على التنازل عن عملية التسوية من أجل استخدام الوساطة، فإن عدم مشاركتك في اجتماع التسوية سيؤخر الإطار الزمني لعملية التسوية وجلسة الاستماع القانونية حتى تشارك في واحد من هذه الاجتماعات.

بعد بذل الجهود المعقولة وتوثيق مثل هذه الجهود، إذا لم تتمكن منطقة المدرسة من ضمان مشاركتك في اجتماع التسوية، فإنه يجوز لمنطقة المدرسة، في نهاية فترة التسوية التي تبلغ 30 يومًا، أن تطلب من قاضي القانون الإداري (ALJ) برد شكواك القانونية.

يجب أن تتضمن عملية توثيق هذه الجهود سجلاً لمحاولات منطقة المدرسة ترتيب وقت ومكان يتفق عليه الجانبان، و ذلك مثل:

- سجلات مفصلة للمكالمات الهاتفية التي أجريت أو تمت محاولة إجرائها ونتائج تلك المكالمات؛
- نسخ المراسلات التي تم إرسالها إليك وأية ردود تم استلامها؟
- سُجلات تفصيلية للزيارات التي تمت إلى منزلك أو مكان عملك والنتائج المترتبة على تلك الزيارات.

إذا لم تتمكن منطقة المدرسة من عقد اجتماع التسوية خلال 15 يومًا من تاريخ استلام الإشعار الخاص بالشكوى القانونية، أو لم تتمكن في المشاركة في اجتماع التسوية، فيجوز لك أن تطالب قاضي القانون الإداري (ALJ) بإصدار قرار ببدء الإطار الزمني لجلسة الاستماع القانونية والذي تبلغ مدته 45 يومًا.

التعديلات في فترة التسوية التي تبلغ 30 يومًا

إذا وافقت أنت ومنطقة المدرسة على التنازل كتابيًا عن عقد اجتماع التسوية، فإن المدة الزمنية التي تبلغ 45 يومًا لجلسة الاستماع القانونية ستبدأ من اليوم التالي.

بعد أن تبدأ عملية الوساطة أو اجتماع النسوية وقبل نهاية فترة النسوية التي تبلغ 30 يومًا، إذا اتفقت أنت ومنطقة المدرسة كتابيًا على استحالة التوصل لأي اتفاق، فعندنذ سنبذأ المدة الزمنية التي تبلغ 45 يومًا لجلسة الاستماع القانونية من اليوم التالي. إذا وافقت أنت ومنطقة المدرسة على استخدام عملية الوساطة في نهاية فترة التسوية التي تبلغ 30 يومًا، فإن كلا الطرفين يوافقان كتابيًا على الاستمرار في الوساطة حتى يتم التوصل إلى اتفاق. ومع ذلك، إذا انسحبت أنت أو منطقة المدرسة لاحقًا من عملية الوساطة، فعندئذ ستبدأ المدة الزمنية التي تبلغ 45 يومًا لجلسة الاستماع القانونية من اليوم التالي.

اتفاق التسوية الكتابي

... إذا تم التوصل إلى تسوية للنزاع في اجتماع التسوية، فيجب عليك أنت ومنطقة المدرسة إبرام اتفاق ملزم قانونًا:

- تقوم بتوقيعه أنت وممثل من منطقة المدرسة يتمتع بسلطة إلزام منطقة المدرسة؛
- يكون ساريًا في أية محكمة ولاية مختصة (أي محكمة ولاية لديها سلطة لسماع هذا النوع من القضايا) أو في أية محكمة مركزية في الولايات المتحدة.

فترة مراجعة الاتفاق

إذا قمت أنت ومنطقة المدرسة بإبرام اتفاق نتيجة لاجتماع التسوية، فيجوز لأي من الطرفين (أنت أو منطقة المدرسة) إلغاء الاتفاق خلال 3 أيام عمل من الوقت الذي قمت فيه أنت ومنطقة المدرسة بتوقيع الاتفاق.

جلسات الاستماع بناء على الشكاوى القانونية جلسة الاستماع القانونية غير المتحيزة قانون اللوانح الفيدرالية

34 CFR § 300.511

عام

عند تقديم أي شكوى قانونية، يجب أن يكون لديك أو لدى منطقة المدرسة المشتركة في النزاع فرصة لعقد جلسة استماع قانونية غير متحيزة، بعد اتباع الإجراءات الموضحة في أقسام "الشكوى القانونية" و"عملية التسوية".

قاضي القانون الإداري غير المتحيز كحد أدني، قاضي القانون الإداري (ALJ):

- آيجب ألا يكون موظفا في الإدارة التعليمية بولاية ميتشجان (MDE) أو منطقة المدرسة المشتركة في تعليم الطفل أو رعايته. ومع ذلك، فإن أي شخص لا يكون موظفا تابعًا للوكالة لمجرد أن الوكالة تنفع له ليعمل كقاضي قانون إداري (AL)؛
- يجب ألا تكون لديه أية مصلحة شخصية أو مهنية تتعارض مع حيادية قضاة القانون الإداري (ALJ) في جلسة الاستماع؛
- 3. يجب أن يكون واسع المعرفة و على در اية تامة بكل من أحكام قاتون تعليم الأفر اد المعاقين (IDEA) والتشريعات الفيدرالية وتشريعات الولاية ذات الصلة بقانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA) وكذلك التفسيرات القانونية لقانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA) المتبعة في المحاكم الفيدرالية ومحاكم الولاية؛
- يجب أن يتمتع بالمعرفة والقدرة على عقد جلسات الاستماع، وعلى إعداد وكتابة القرارات المتوافقة مع الممارسات القانونية القياسية المناسبة.

يعد قضاة القانون الإداري (ALJ) موظفي خدمة مدنيين مصنفين لدى الولاية يعملون كمحامين، ويتم توظيفهم من قبل مكتب الولاية لجلسات الاستماع واللوائح الإدارية (SOAHR), وتحتفظ الإدارة التطيمية في ولاية ميتشجان

(MDE) (من خلال مكتب الولاية لجلسات الاستماع واللوائح الإدارية (SOAHR)) بقائمة تتضمن بيائا بمؤهلات هؤلاء الأشخاص الذين يعملون كقضاة قانون إداري (ALJ).

موضوع جلسة الاستماع القانونية

لا يجوز للطرف (أنت أو منطقة المدرسة) الذي يطالب بعقد جلسة استماع قانونية أن يقوم بتصعيد المشكلات التي لم تتم مناقشتها في الشكوى القانونية إلى جلسة الاستماع القانونية، ما لم يو افق الطرف الآخر على ذلك.

الإطار الزمني لطلب عقد جلسة استماع

يجب عليك أنت أو منطقة المدرسة تقديم شكوى قانونية خلال عامين من تاريخ معرفتك أنت أو منطقة المدرسة أو التاريخ الذي كان ينبغي فيه عليك أنت أو منطقة المدرسة معرفة المشكلة (المشكلات) التي تمت مناقشتها في الشكوى.

استثناءات الإطار الزمنى

لا يسري الإطار الزمني الموضح أعلاه عليك إذا لم تتمكن من تقديم شكوى قانونية لأن:

- منطقة المدرسة قدمت تقريرًا (ائفًا على وجه الخصوص يوضح أنها قامت بحل المشكلة أو النزاع الذي قمت بتصعيده في الشكوى؛ أو
- منطقة المدرسة أخفت عنك المعلومات التي كان يلزم تقديمها لك بموجب "الجزء ب" أو "الجزء ج" من قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA).

حقوق جلسات الاستماع قانون اللوائح الفيدرالية 34 CFR § 300.512

عام

يتمتع أي طرف يريد عقد جلسة استماع قانونية (بما في ذلك جلسة استماع ذات صلة بالإجراءات التأديبية) بالحق في:

- أن يصحبه ويقدم له النصح محام و/أو أشخاص يتمتعون بخبرة خاصة أو حاصلون على تدريب يتعلق بمشكلات الأطفال من ذوي الاحتياجات الخاصة؟
 - تقديم الأدلة ومواجهة الشهود الحاضرين واستجوابهم وإلزامهم بالحديث؛
- منع تقديم أي دليل في جلسة الاستماع لم يتم الكشف عنه لهذا الطرف قبل خمسة أيام عمل على الأقل من جلسة الاستماع؛
 - الحصول على سجل مكتوب أو إلكتروني أو حرفى لجلسة الاستماع وفقًا لما تراه؛
- الحصول على بيانات التحقيق والقرارات بصورة مكتوبة أو إلكترونية وفقًا لما تراه.

الكشف الإضافي عن المعلومات

قبل خمسة أيام عمل على الأقل من عقد أي جلسة استماع قانونية، يجب عليك أنت ومنطقة المدرسة الإفصاح لبعضكم

البعض عن جميع التقييمات التي تم إنهاؤها في ذلك التاريخ والتوصيات المستندة إلى هذه التقييمات والتي تنوي أنت أو منطقة المدرسة استخدامها في جلسة الاستماع. و يجو ز لقاضي القانون الإداري (ALJ) منع أي طر ف لم يمتثل لهذا الشرط من تقديم التقييم أو التوصيات ذات الصلة في جلسة الاستماع دون موافقة الطرف الأخر. حقوق أولياء الأمور في جلسات الاستماع

- يجب منحك الحق في: أن يكون طفلك حاضرًا؟
- 2. فتح جلسة الاستماع لتكون عامة؛
- 3. الاحتفاظ بسجل لجلسة الاستماع وبيانات التحقيق و القر ار ات يتم تقديمه لك مجائًا.

قرارات جلسة الاستماع قانون اللوائح الفيدرالية 34 CFR § 300.513

قرار قاضى القانون الإداري

يجب أن يستند قرار قاضى القانون الإداري (ALJ) بشأن ما إذا كان طفلك قد تلقى التعليم العام المناسب والمجاني (FAPE) على أسس موضوعية.

في جوانب الادعاء بحدوث انتهاك للإجراءات، قد يقرر قاضي القانون الإداري (ALJ) أن طفلك لم يحصل على التعليم العام المناسب و المجاني (FAPE) فقط إذا كان القصور في الإجراءات:

- 1. أعاق حق الطفل في الحصول على التعليم العام المناسب والمجاني (FAPE)؛ أو
- 2. أعاق بشكل ملحوظ فرصتك في المشاركة في عملية اتخاذ القرار بشأن توفير التعليم العام المناسب والمجاني (FAPE) لطفلك؛ أو
 - تسبب في الحرمان من الفوائد التعليمية.

شرط تفسير الأحكام

لا يمكن تفسير أي من الأحكام الموضحة أعلاه بشكل يمنع قاضي القانون الإداري (ALJ) من إصدار أمر لمنطقة المدرسة بالامتثال للشروط الواردة في قسم الإجراءات الوقائية من التشريعات الفيدر الية بموجب "الجزء B" من قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA) (قانون اللوائح الفيدر الية 34 CFR § \$300.500). تقديم طلب منفصل لعقد جلسة استماع قانونية

لا يمكن تفسير أي شيء وارد في قسم الإجراءات الوقائية من التشريعات الفيدر الية بموجب "الجزء B" من قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA) (قانون اللوائح الفيدرالية 34 CFR §\$300.500 إلى 34 CFR من تقديم شكوى قانونية منفصلة بشأن مشكلة منفصلة عن شكوى قانونية تم تقديمها بالفعل.

النتائج وقرار الهيئة الاستشارية والإفصاح العام

يجب على الإدارة التعليمية بولاية ميتشجان (MDE)، بعد حذف أية معلومات مميزة للهوية الشخصية:

 تقديم النتائج والقرارات في جلسة الاستماع القانونية إلى اللجنة الاستشارية المعنية بتعليم ذوى الاحتياجات الخاصة التابعة للو لاية؛

إتاحة تلك النتائج والقرارات بشكل عام.

استئناف القرار النهائي؛ والاستئناف والمراجعة غير المتحيزة قانون اللوائح الفيدرالية 34 CFR §300.514

حسم قرار جلسة الاستماع

يعد أي قرار تم اتخاذه في جلسة استماع قانونية (بما في ذلك أي جلسة استماع ذات صلة بالإجراءات التأديبية) قراراً نهائيًا، باستثناء أن أي طرف مشترك في جلسة الاستماع (أنت أو منطقة المدرسة) يجوز له استئناف القرار عن طريق رفع دعوى مدنية، كما هو موضح أدناه.

الحدود الزمنية وملاءمة جلسات الاستماع قانون اللوائح 34 CFR §300.515

يجب على الإدارة التعليمية بولاية ميتشجان (MDE) فيما لا يزيد عن 45 يومًا بعد انتهاء فترة اجتماعات التسوية التي تبلغ 30 يومًا أو فيما لا يزيد عن 45 يومًا بعد انتهاء الفترة الزمنية المعدلة كما هو موضح ضمن العنوان الفرعي، التعديلات في فترة التسوية التي تبلغ 30 يومًا أن تضمن:

- 1. أنه تم التوصل إلى قرار نهائى فى جلسة
- 2. أنه تم إرسال نسخة من القرار بالبريد إلى كلا

يجوز لقاضي القانون الإداري (ALJ) السماح بشكل خاص بتمديد الفترة الزمنية التي تبلغ 45 يومًا والموضحة أعلاه بناء على طلب أي من الطرفين.

ويجب عقد كل جلسة استماع في وقت ومكان ملائم لك ولطفلك على نحو معقول.

الدعاوى المدنية، بما في ذلك الفترة الزمنية التي يتم فيها تقديم تلك الدعاوى قانون اللوائح الفيدرالية 34 CFR §300.516

يحق لأي طرف (أنت أو منطقة المدرسة) لا يوافق على النتائج والقرارات في جلسة الاستماع القانونية (بما في ذلك أي جلسة استماع ذات صلة بالإجراءات التأديبية) رفع دعوى مدنية فيما يتعلق بالأمور التي كانت تشكل موضوع جلسة الاستماع القانونية. ويجوز رفع الدعوى في محكمة ولاية مختصة (أي محكمة لديها السلطة لسماع هذا النوع

من القضايا) أو في محكمة مركزية في الولايات المتحدة بغض النظر عن حجم النزاع.

الحد الزمني

على الطرف (أنت أو منطقة المدرسة) الذي يقوم برفع الدعوى أن ينتظر لمدة 90 يومًا من تاريخ قرار قاضي القانون الإداري (ALJ) لر فع الدعوي المدنية.

إجراءات إضافية

في أية دعوى مدنية، فإن المحكمة:

- تتسلم سجلات الإجر اءات الإدارية؛
- 2. تسمع الأدلة الإضافية بناءً على طلبك أو طلب منطقة المدر سة؛
- تستند في قرار ها على رجحان الدليل وتمنح الإعانة التي تحدد المحكمة أنها مناسبة.

الاختصاص القضائي للمحاكم المركزية

تتمتع المحاكم المركزية في الولايات المتحدة بسلطة الحكم في الدعاوي التي تم رفعها بموجب "الجزء B" من قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA) بغض النظر عن حجم

دور الدستور

لا يوجد في "الجزء B" من قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA) ما يقيد أو يحد من الحقوق والإجراءات والتعويضات المتاحة بموجب دستور الولايات المتحدة (U.S. Constitution)، قانون المعوقين الأمريكيين (Americans with Disabilities Act) لعام 1990 العنوان "V" من قانون إعادة التأهيل

(Rehabilitation Act) لعام 1973 (الفقرة 504)، أو القوانين الفيدر الية الأخرى التي تحمى حقوق الأطفال ذوي الاحتياجات الخاصة، وباستثناء ما حدث قبل رفع أي دعوي مدنية بموجب هذه القوانين التي تطلب الإعانة والتي تكون متاحة أيضًا بموجب "الجزء B" من قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA)، فإنه يجب تنفيذ الإجر اءات القانونية الموضحة أعلاه إلى نفس الحد الذي كان سيصبح مطلوبًا في حال قام الطرف برفع الدعوى بموجب "الجزء B" من قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA). وهذا يعني أنك قد تحصل على التعويضات المتاحة بموجب القوانين الأخرى التي تتداخل مع تلك التعويضات المتاحة بموجب قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA)، ولكن بشكل عام، فإنه للحصول على إعانة بموجب تلك القوانين الأخرى، يجب عليك أولا استخدام التعويضات الإدارية المتاحة بموجب قانون تعليم الأفر اد المعاقين (IDEA) (أي، الشكوي القانونية أو اجتماع التسوية أو إجراءات جلسة الاستماع القانونية غير المتحيزة) قبل الذهاب مباشرة إلى المحكمة.

أتعاب المحاماة قانون اللوائح الفيدرالية 34 CFR §300.517

في أية دعوى أو إجراء تم بموجب "الجزء B" من قانون تعليم الأفر اد المعاقين (IDEA)، إذا ربحت الدعوى، فعندئذ يجوز للمحكمة، حسب تقدير ها، أن تحكم لك بأتعاب المحاماة المعقولة كجزء من التكلفة المدفوعة إليك. في أية دعوى أو إجراء تم بموجب "الجزء B" من قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA)، يجوز للمحكمة، حسب تقدير ها، أن تلزم محاميك بدفع أتعاب المحاماة المعقولة كجزء من التكاليف للوكالة التعليمية التابعة للولاية أو لمنطقة المدرسة التي ربحت الدعوى، إذا قام المحامي: (أ) بتقديم شكوى أو دعوى قضائية تجد المحكمة أنها ضعيفة أو غير معقولة أو دون أساس؛ أو (ب) بالاستمر ار في التقاضي بعد أن أصبحت الدعوى القضائية ضعيفة أو غير معقولة أو دون

في أية دعوى أو إجراء تم بموجب ''الجزء B'' من قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA)، يجوز للمحكمة، حسب تقدير ها، أن تحكم عليك أو على محاميك بدفع أتعاب المحاماة المعقولة كجزء من التكاليف للوكالة التعليمية التابعة للولاية أو لمنطقة المدرسة التي ربحت الدعوي، إذا كان طلبك لعقد جلسة استماع قانونية أو تم رفع دعوى قضائية لاحقًا لغرض غير لائق، مثل المضايقة أو التسبب في تأخير غير ضروري أو زيادة غير ضرورية في تكلفة الدعوى أو الإجراء.

الحكم بالأتعاب

تحكم المحكمة بأتعاب المحاماة المعقولة كما يلي:

- يجب أن يتم تحديد الأتعاب استنادًا إلى الأسعار السائدة في المجتمع الذي تم فيه رفع الدعوي أو عقد جلسة الاستماع لنوع وجودة الخدمات المقدمة وقد لا يتم استخدام أية علاوة أو مضاعفات عند حساب الأتعاب المحكوم بها
- ربما لا يتم الحكم بالأتعاب ولا يتم تعويض التكاليف ذات الصلة في أية دعوى أو إجراء تم بموجب "الجزء B" من قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA) عن الخدمات التي تم تنفيذها بعدما قدم إليك عرض كتابي للتسوية إذا:
- a. تم تقديم العرض خلال الوقت المحدد في القاعدة 68 من قواعد الإجراءات المدنية الفيدرالية (Federal Rules of Civil Procedure) أو، في حالة عقد جلسة استماع قانونية، في أي وقت يزيد على 10 أيام قبل بدء الإجر اءات؟
 - b. لم يتم قبول العرض خلال 10 أيام؛
- c. وجدت المحكمة أو قاضى القانون الإداري (ALJ) أن الإعانة التي حصلت عليها نهائيًا ليست أكثر تفضيلاً بالنسبة لك عن عرض

Revised August 2011

على الرغم من هذه التقييدات، قد يتم إصدار حكم لك بأتعاب المحاماة والتكاليف ذات الصلة إذا ربحت الدعوى وتم بشكل أساسي تبرير سبب رفضك لعرض التسوية.

- ربما لا يتم الحكم بالأتعاب المتعلقة بأي اجتماع خاص بفريق البرنامج التربوي الفردي (IEP) ما لم يتم عقد الاجتماع كنتيجة للإجراءات الإدارية أو دعوى المحكمة.
- كذلك، ربما لا يتم الحكم بأتعاب الوساطة كما هو موضح ضمن العنوان؛ الوساطة.
- يعد اجتماع التسوية، كما هو موضح ضمن العنوان، اجتماع التسوية، اجتماعًا تم عقده نتيجة لجلسة استماع إدارية أو دعوى محكمة، ولا يعتبر كذلك جلسة استماع إدارية أو دعوى محكمة لأغراض دفع أتعاب المحامين هذه.

تقوم المحكمة بتخفيض مبلغ أتعاب المحامين، حسبما يكون مناسبًا، بموجب "الجزء B" من قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA)، إذا وجدت المحكمة:

- أنك، أو محاميك، أثناء سريان الدعوى أو الإجراءات، قمت بتأخير القرار النهائي لتسوية النزاع بشكل غير معقول؛ أو
- أن مبلغ أتعاب المحامين الذي تم إصدار حكم بدفعه يتجاوز بشكل غير منطقي السعر الحالي للساعة السائد في المجتمع من حيث السمعة المشابهة والخبرة والخدمات التي يقدمها محامون يمتازون بنفس المستوى من المهارة، أو
- أن الوقت المنقضي والخدمات القانونية المقدمة
 كانت زائدة عن الحد مع الوضع في الاعتبار
 طبيعة الدعوى أو الإجراءات؛ أو
- أن المحامي الذي يمثلك لم يقدم لمنطقة المدرسة المعلومات المناسبة في إشعار الطلب القانوني كما هو موضح ضمن العنوان، الشكوى القانونية.

ومع ذلك، لا يجوز للمحكمة أن تقلل الأتعاب إذا وجدت المحكمة أن الولاية أو منطقة المدرسة قامت بتأخير قرار التسوية النهائي الخاص بالدعوى أو الإجراءات بشكل غير معقول أو أن هناك انتهاكًا بموجب أحكام الإجراءات الوقائية الواردة في "الجزء B" من قانون تعليم الأفراد المعاقبن (DEA).

الإجراءات المتبعة عند تأديب الأطفال ذوي الاحتياجات

سلطة مسؤولي المدرسة قانون اللوائح الفيدرالية 34 CFR § 300.530

تحديد حالة بعد حالة

قد ير اعي مسؤولو المدرسة أي ظروف فريدة حسب كل حالة، وعند تحديد ما إذا كان تغيير المكان، الذي تم وفقًا للمتطلبات التالية ذات الصلة بالإجراء التأديبي، مناسبًا لطفل

Revised August 2011

من ذوي الاحتياجات الخاصة ينتهك القواعد السلوكية للطلاب المتبعة في المدرسة.

عام

إلى الحد الذي يتم فيه أيضنا اتخاذ مثل هذا الإجراء مع الأطفال غير المعاقين، يجوز لمسؤولي المدرسة، فيما لا الأطفال غير المعاقين، يجوز لمسؤولي المدرسة، فيما لا يتجاوز 10 أيام دراسية في الصف، فصل الطفل المعاق الذي ينتهك القواعد السلوكية للطلاب من مكانه الحالي تعليق معلومة مؤقتًا، كذلك، قد يفرض مسؤولو المدرسة عقوبات فصل إضافية على الطفل فيما لا يتجاوز 10 أيام دراسية في الصف في نفس ذلك العام الدراسي في حالة وجود أحداث منفصلة لسوء السلوك، طالما أن عقوبات الفصل هذه لا تمثل تغييرًا المكان (انظر تغييرًا المكان (انظر التعريف الموضح أدناه).

بمجرد فصل طفل معاق من مكانه الحالي لمدة إجمالها 10 أيام در اسية في نفس العام الدراسي، فإنه يجب على منطقة المدرسة، أثناء أيام أي عقوبة فصل لاحقة في ذلك العام الدراسي، توفير الخدمات إلى الحد المطلوب أدناه ضمن العنوان الفرعي، الخدمات.

السلطة الإضافية

إذا لم يكن السلوك الذي انتهك القواعد السلوكية للطلاب حدث بسبب إعاقة الطفل (راجع "تحديد السبب"، أدناه) وكان الإجراء التأديبي بتغيير المكان سوف يتجاوز 10 أيام دراسية في الصف، فعندنذ يجوز لمسؤولي المدرسة تطبيق الإجراءات التأديبية على ذلك الطفل المعاق بنفس الطريقة ولنفس المدة التي كان سيتم استخدامها لتأديب الأطفال غير المعاقين، باستثناء أن المدرسة يجب أن توفر الخدمات لذلك الطفل كما هو موضح أدناه ضمن العنوان، الخدمات. ويقوم فريق البرنامج التربوي الفردي (IEP) الخاص بالطفل فريق البرنامج التربوي الفردي (IEP) الخاص بالطفل بتحديد المكان التعليمي البديل لتلقي مثل هذه الخدمات.

الخدمات

يجوز توفير الخدمات التي كان يجب تقديمها إلى أي طفل معاق تم فصله من المكان الحالي الخاص بالطفل في أي مكان تعليمي بديل مؤقت.

ولا تكون منطقة المدرسة ملزمة بتوفير الخدمات لطفل معلق تم فصله من مكانه الحالي لمدة 10 أيام در اسية أو أقل في ذلك العام الدراسي، إلا إذا قامت بتوفير الخدمات لطفل غير معاق تم فصله في ظروف مشابهة ..و لا تطالب ولاية ميتشجان بتوفير الخدمات للطلاب غير المعاقين الذين تم فصلهم لأسباب تأديبية. ولكن بالنسبة لأي طفل معاق تم فصله من مكانه الحالي لمدة تزيد عن 10 أيام در اسية، فإنه حيا أن:

 يستمر في الحصول على الخدمات التعليمية، من أجل مساعدة الطفل على الاستمرار في المشاركة في منهج التعليم العام، حتى لو كان ذلك في مكان آخر، وعلى إحراز تقدم في تحقيق الأهداف

المحددة في البرنامج التربوي الفردي (IEP) للطفل؛

 يتلقى، قدر الإمكان، التقييم السلوكي الوظيفي (FBA) و تعديلات و خدمات التدخل السلوكي التي يتم تصميمها للتعامل مع انتهاك السلوك حتى لا يحدث مرة أخرى.

بعد فصل طفل معاق من مكانه الحالي لمدة 10 أيام در اسية في نفس العام الدر اسي، وإذا كانت عقوبة الفصل الحالية لمدة 10 أيام در اسية أو أقل في صف وإذا لم تكن عقوبة الفصل تغييرًا في المكان (انظر التعريف أدناه)، فإن مسؤولي المدرسة، بالتشاور مع مدرس واحد على الأقل من مدرسي الطفل، يحددون النطاق الذي تكون فيه الخدمات مطلوبة من أجل مساعدة الطفل على الاستمرار في المشاركة في منهج التعليم العام، حتى لو كان ذلك في مكان أخر، وعلى إحراز تقدم في تحقيق الأهداف المحددة في البرنامج التربوي الفردي (IEP) للطفل.

إذا كانت عقوبة الفصل التأديبي هي تغيير المكان (انظر التعريف أدناه)، فعندنذ يقوم فريق البرنامج التربوي الفردي (IEP) للطفل بتحديد الخدمات المناسبة من أجل مساعدة الطفل على الاستمرار في المشاركة في تحقيق الأهداف المحددة في منهج التعليم العام التابع للبرنامج التربوي الفردي (IEP) الخاص بالطفل، حتى لو كان ذلك في مكان آخر، وعلى إحراز تقدم في تحقيق الأهداف المحددة في البرنامج التربوي الفردي (IEP) للطفل.

حديد السبب

خلال 10 أيام در اسبة من تاريخ أي قر ار بتغيير مكان طفل معاق بسبب انتهاك القواعد السلوكية للطلاب (باستثناء ما يتعلق بأي عقوبة فصل لمدة 10 أيام در اسبة أو أقل في صف ولم تكن تغييرًا في المكان)، يجب على كل من منطقة المدرسة وولي الأمر و الأعضاء ذوي الصلة في فريق البرنامج التربوي الفردي (IEP) للطفل (كما يحدده ولي الأمر ومنطقة المدرسة) مراجعة جميع المعلومات ذات الصلة الواردة في ملف الطالب، بما في ذلك البرنامج التربوي الفردي (IEP) للطفل، وأية معلومات ذات صلة تم تقديمها لأولياء الأمور من أجل تحديد:

- 1. ما إذا كان السلوك محل العقوبة سببه، أو كان له علاقة مباشرة وجو هرية بإعاقة الطفل؛ أو
- ما إذا كان السلوك محل العقوبة نتيجة مباشرة لتقصير منطقة المدرسة في تطبيق البرنامج التربوي الفردي (IEP) للطفل.

إذا حدد كل من منطقة المدرسة وولي الأمر والأعضاء ذوي الصلة في فريق البرنامج التربوي الفردي (IEP) للطفل أنه لم يتم استيفاء أي من هذين الشرطين، فيجب تحديد السلوك على أنه كان بسبب إعاقة الطفل. أما إذا حدد كل من منطقة المدرسة وولي الأمر والأعضاء ذوي الصلة في فريق البرنامج التربوي الغردي (IEP) للطفل بأن السلوك محل العقوبة كان نتيجة مباشرة لتقصير منطقة المدرسة في

تطبيق البرنامج التربوي الفردي (IEP) للطفل، فيجب على منطقة المدرسة اتخاذ إجراء فوري لتعويض ذلك القصور.

تحديد أن ذلك السلوك كان سببه إعاقة الطفل

إذا حدد كل من منطقة المدرسة وولي الأمر والأعضاء ذوي الصلة في فريق البرنامج التربوي الفردي (IEP) للطفل أن السلوك كان سببه إعاقة الطفل، فيجب على فريق البرنامج التربوي الفردي (IEP) إما:

- إجراء تقييم سلوكي وظيفي (FBA)، ما لم تقم منطقة المدرسة بإجراء تقييم سلوكي وظيفي (FBA) قبل حدوث السلوك الذي أدى إلى عقوبة تغيير المكان، وكذلك تنفيذ خطة تدخل سلوكي (BIP) للطفل؛ أو
- مُراجعة خطة التدخل السلوكي (BIP) وتعديلها، عند الضرورة، لمعالجة السلوك إذا كان قد تم بالفعل وضع خطة تدخل سلوكي (BIP).

باستثناء ما هو منصوص عليه أدناه ضمن العنوان الفر عي الطوق الطفل الطوق الطفل الطوق الطفل المدرسة إعادة الطفل إلى المكان الذي تم فصله منه، ما لم يوافق ولي الأمر والمنطقة على تغيير المكان كجزء من تعديل خطة التدخل السلوكي (BIP).

الظروف الخاصة

سواء أكان السلوك سبيه إعاقة الطفل أو لم يكن كذلك، فإنه يجوز لمسؤولي المدرسة فصل أي طالب ونقله إلى مكان تعليمي بديل مؤقت (يحدده فريق البرنامج التربوي الفردي (IEP) للطفل) لمدة تصل إلى 45 يومًا دراسيًّا، إذا كان الطفل:

- يحمل سلاحًا أو كان يحمل سلاحًا أثناء ذهابه إلى المدرسة أو داخل مباني المدرسة أو أثناء أداء إحدى مهام المدرسة بموجب الاختصاص القضائي للإدارة التعليمية بولاية ميتشجان (MDE) أو منطقة المدرسة؛ أو
- 2. بحورته أو يتعاطى مواد مخدرة محظورة قانونًا، أو يبيع مواد خاضعة للمراقبة أو يساعد في بيعها عامدًا متعمدًا أثناء ذهابه إلى المدرسة أو داخل مباني المدرسة أو أثناء أداء إحدى مهام المدرسة بموجب الاختصاص القضائي للإدارة التعليمية بولاية ميتشجان (MDE) أو منطقة المدرسة؛ أو
- ق. تسبب في إحداث إصابة جسدية خطيرة الشخص آخر أثناء ذهابه إلى المدرسة أو داخل مباني المدرسة، أو أثناء أداء إحدى مهام المدرسة بموجب الاختصاص القضائي للإدارة التعليمية بولاية ميتشجان (MDE) أو منطقة المدرسة.

التعريفات

المواد الخاضعة للمراقبة يُقصد بها أي مخدر أو مادة أخرى المحددة ضمن الجداول I أو III أو IV أو V في الفقرة (202(c

المواد المخدرة المحظورة يقصد بها المواد الخاضعة للمراقبة، ولكنها لا تتضمن المواد الخاضعة للمراقبة التي نتم حيازتها أو استخدامها بشكل قانوني تحت إشراف أخصائي معتمد للرعاية الصحية أو التي نتم حيازتها أو استخدامها بشكل قانوني أو يتم استخدامها تحت أي سلطة بموجب هذا القانون أو بموجب أي نصوص أخرى من القانون الفيدرالي.

الإصابة الجسدية الخطيرة تحمل نفس المعنى المقصود من المصطلح "الإصابة الجسدية الخطيرة" ضمن الفقرة (3) في القسم 1365 تحت العنوان رقم 18، من قانون الولايات المتحدة (United States Code). (نظر الملحق (A).)

السلاح يحمل نفس المعنى المقصود من المصطلح "سلاح خطير" ضمن الفقرة (2) في القسم الفرعي (g) من القسم 930 تحت العنوان رقم 18، من قانون الولايات المتحدة (United States Code).

الاشعار

في التأريخ الذي يتم فيه اتخاذ قرار بفرض عقوبة فصل تتمثل في تغيير مكان الطفل بسبب انتهاك القواعد السلوكية للطلاب، يجب على منطقة المدرسة إعلام أولياء الأمور بهذا القرار، كما يجب عليها تقديم إشعار الإجراءات الوقائية لأولياء الأمور.

تغيير المكان بسبب عقوبات الفصل التأديبية قاتون اللوانح الفيدرالية 34 CFR \$ 300.536

تكون عقوبة فصل طفل معاق من المكان التعليمي الحالي للطفل هي تغيير المكان إذا:

- أكان الفصل لمدة تزيد على 10 أيام دراسية في صف؛ أو
- كان قد تم إخضاع الطفل لسلسلة من عقوبات الفصل التي أصبحت تمثل نمطا الأن:
- a. سلسلة عقوبات الفصل تجاوزت إجمالي 10 أيام دراسية في العام الدراسي؛
- ل. سلوك الطفل كان مشابهًا بشكل أساسي لسلوك الطفل في الأحداث السابقة التى نتج عنها اتخاذ سلسلة عقوبات الفصل؛
 وكذلك
- هذه العوامل الإضافية مثل طول مدة كل عقوبة فصل، وإجمالي المدة التي تم فيها فصل الطفل، وقرب فترات عقوبات الفصل من بعضها.

يتحدد ما إذا كان نمط عقوبات الفصل يمثل تغييرًا في المكان أم لا على أساس حالة بعد حالة من قبل منطقة المدرسة، وفي حالة الاعتراض عليه، يخضع للمراجعة من خلال الإجراءات القانونية والقضائية.

تحديد المكان قانون اللوائح الفيدرالية 34 CFR § 300.531

يجب على فريق البرنامج التربوي الفردي (IEP) تحديد المكان التطيمي البديل المؤقت الذي يتم الانتقال اليه في حالة عقوبات الفصل التي تكون تغييرًا للمكان، وعقوبات الفصل الموضحة ضمن العنو انين، "السلطة الإضافية" و"الظروف الخاصة" أعلاه

الاستئناف قانون اللوائح الفيدرالية 34 CFR § 300.532

بام

يجور لولي أمر أي طفل من ذوي الاحتياجات الخاصة تقديم شكوى قانونية (انظر أعلاه) لطلب عقد جلسة استماع قانونية إذا لم يوافق ولى الأمر على:

- 1. أي قرار يتعلق بالمكان تم اتخاذه بموجب هذه الأحكام التأديبية؛ أو
- 2. تحديد السبب الموضح أعلاه. يجوز لمنطقة المدرسة تقديم شكوى قانونية (انظر أعلاه) لطلب عقد جلسة استماع قانونية إذا اعتقدت المدرسة أن إبقاء الطفل في المكان الحالي من المحتمل أن يؤدي بصورة أساسية إلى حدوث ضرر للطفل أو للأخرين.

سلطة قاضي القانون الإداري

يجب على قاضي القانون الإداري (ALJ)، الذي يفي بالمنطلبات الموضحة ضمن العنوان الفر عي، قاضي القانون الإداري غير المتحيز، أن يعقد جلسة استماع قانونية ويتخذ قرارًا.

- رة ورقط القانون الإداري (ALJ):
- . إعادة الطفل المعاق إلى المكان الذي تم فصل الطفل منه إذا حدد قاضي القانون الإداري (ALJ) أن عقوبة الفصل كانت انتهاكا للمتطلبات الموضحة ضمن العنوان، سلطة مسؤولي المدرسة، أو أن سلوك الطفل كان سببه إعاقة الطفل؛ أو
- إصدار أمر بتغيير مكان الطفل المعاق إلى مكان تعليمي بديل مؤقت مناسب لمدة لا تزيد على 45 يومًا دراسيًا إذا حدد قاضي القانون الإداري (ALJ) أن الإبقاء على الطفل في المكان الحالي من المحتمل أن يؤدي بصورة أساسية إلى حدوث ضرر للطفل أو للآخرين.

إلى جانب ذلك، يمكن تكرار إجراءات جلسات الاستماع هذه، إذا كانت منطقة المدرسة تعتقد أن إعادة الطفل إلى

مكانه الأصلي من المحتمل أن يؤدي بصورة أساسية إلى حدوث ضرر للطفل أو للأخرين. عندما يقدم ولي أمر أو منطقة مدرسة شكوى قانونية اطلب عقد جلسة استماع، فيجب عقد جلسة الاستماع التي تستوفي

"الشكوى القانونية" و"جلسات الاستماع بناءً على الشكاوى القانونية" باستثناء ما يلى:

المتطلبات الموضحة ضمن العنو انين،

- أ. تقوم الإدارة التعليمية بولاية ميتشجان (MDE) بالترتيب لعقد جلسة استماع قانونية عاجلة، والتي يجب أن تحدث خلال 20 يومًا دراسيًا من تاريخ طلب عقد جلسة الاستماع ويجب أن ينتج عنها قرار بالتحديد خلال 10 أيام دراسية بعد انعقاد جلسة الاستماع.
- 2. ما لم يوافق أولياء الأمور ومنطقة المدرسة كتابيًا على النتازل عن الاجتماع أو يتفقوا على استخدام الوساطة، فيجب أن يتم عقد اجتماع تسوية خلال سبعة أيام من تاريخ استلام الإشعار الخاص بالشكوى القانونية. ويمكن متابعة إجراءات جلسة الاستماع ما لم يتم حل المشكلة بشكل برضي كلا الطرفين خلال 15 يومًا من تاريخ استلام الشكوى القانه ننة.

يعد القرار الذي يتم اتخاذه في جلسة استماع قانونية عاجلة قرارًا نهائيًا، باستثناء أن أي طرف مشترك في جلسة الاستماع (أنت أو منطقة المدرسة) يجوز له رفع دعوى مدنية، كما هو موضح ضمن العنوان "الدعاوى المدنية بما في ذلك الفترة الزمنية التي يتم فيها تقديم تلك الدعاوى"

مكان الطفل أثناء فترات الاستئناف قانون اللوائح الفيدرالية 14 CFR § 300.533

كما هو موضح أعلاه، عندما يقدم ولي الأمر أو منطقة المدرسة شكوى قانونية ذات صلة بالإجراءات التأديبية، فيجب أن يظل الطفل (ما لم يتفق ولي الأمر والإدارة التعليمية بولاية ميتشجان (MDE) أو منطقة المدرسة على غير ذلك) في المكان التعليمي البديل المؤقت في انتظار صدور قرار مسؤول جلسة الاستماع أو حتى انتهاء الفترة الزمنية لسريان عقوبة الفصل المنصوص عليها والموضحة ضمن العنوان، سلطة مسؤولي المدرسة، أيهما يحدث أولا.

حماية الأطفالغير المؤهلين بعد لتلقي تعليم ذوي الاحتياجات الخاصة والخدمات ذات الصلة قانون اللوائح الفيدرالية 300.534 § 34 CFR

عام

إذا لم يتم تحديد أن الطفل مؤهل للحصول على تعليم ذوي الاحتياجات الخاصة والخدمات ذات الصلة وكان هذا الطفل

ينتهك القواعد السلوكية للطلاب، ولكن منطقة المدرسة لديها علم (كما هو محدد أدناه) قبل حدوث السلوك الذي أدى إلى الإجراء التأديبي أن هذا الطفل طفل معاق، فعندنذ يجوز للطفل أن يثبت حقه في أي من إجراءات الحماية الموضحة في هذا الإشعار.

أساس المعرفة بالإجراءات التأديبية

قبل حدوث السلوك الذي أدى إلى أتخاذ الإجراء التأديبي، يجب أن يكون لدى منطقة المدرسة علم بأن هذا الطفل طفل معلق إذا:

- عبر ولي أمر الطفل في إشعار كتابي عن مخاوفه بأن هذا الطفل يحتاج إلى الحصول على تعليم ذوي الاحتياجات الخاصة والخدمات ذات الصلة وقدم ذلك الإشعار إلى المسؤولين المشرفين أو الإداريين في الوكالة التعليمية المناسبة، أو إلى مدرس الطفل؛ أو
- طلب ولي الأمر إجراء تقييم مرتبط بأهلية الطفل في الحصول على تعليم ذوي الاحتياجات الخاصة و الخدمات ذات الصلة بموجب "الجزء B" من قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA)؛ أو
- 3. عبر مدرس الطفل أو موظفو منطقة المدرسة الآخرون عن مخاوفهم المتعلقة بشأن نمط السلوك الذي يظهره الطفل بشكل مباشر إلى مدير منطقة المدرسة الخاصة بتعليم ذوي الاحتياجات الخاصة أو إلى المسؤولين المشرفين في منطقة المدرسة.

ستثناء

لن يتم اعتبار منطقة المدرسة على علم بإعاقة الطفل إذا:

- لم يسمح ولي أمر الطفل بإجراء تقييم للطفل أو رفض حصول الطفل على خدمات تعليم ذوي الاحتياجات الخاصة؛ أو
- تم تقييم الطفل وتحدد أنه ليس طفلاً معاقاً بموجب "الجزء B" من قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA).

الشروط التي تطبق في حالة عدم وجود أساس للمعرفة

إذا لم تكن منطقة المدرسة، قبل اتخاذ إجراءات تأديبية ضد الطفل، على علم بأن الطفل يعتبر طفلاً معاقاً، كما هو موضح أعلاه ضمن العنوانين الفر عيين، "أساس المعرفة بالإجراءات التأديبية" و"استثناء"، فإنه يجوز إخضاع هذا الطفل للإجراءات التأديبية السارية على الأطفال غير المعاقين ممن ارتكبوا سلوكيات مماثلة.

و على الرغم من ذلك، إذا تم إجراء تقييم لطفل في الفترة التي كان خاضعًا فيها هذا الطفل للإجراءات التأديبية، فيجب إجراء التقييم بصورة عاجلة.

حتى يتم الانتهاء من التقييم، فإن الطفل يظل في المكان التعليمي الذي حددته سلطات المدرسة، والتي يمكن أن تتضمن تعليق الخدمات أو الفصل دون تقديم خدمات تعلممة

إذا تحدد أن الطفل يعتبر طفلاً معاقاً، مع الوضع في الاعتبار المعلومات الواردة من التقييم الذي أجرته منطقة المدرسة والمعلومات المقدمة من ولي الأمر، فعندنذ يجب على منطقة المدرسة توفير تعليم ذوي الاحتياجات الخاصة والخدمات ذات الصلة بما يتوافق مع "الجزء B"من قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA)، بما في ذلك المتطلبات التأديبية الموضحة أعلاه.

الإحالة إلى السلطات القضائية وسلطات تطبيق قانون الولاية قانون اللوائح الفيدرالية 34 CFR § 300.535

"الجزء B" من قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA) لا:

- يمنع الوكالة من إبلاغ السلطات المعنية عن جريمة ارتكبها طفل معاق؛ أو
- تمنع السلطات القضائية وسلطات تطبيق قانون الولاية من القيام بمسؤولياتها فيما يتعلق بتطبيق القانون الفيدرالي وقانون الولاية على الجرائم التي ارتكبها طفل معاق.

إرسال السجلات

إذا أبلغت منطقة مدرسة عن جريمة ارتكبها طفل معاق، فإن منطقة المدرسة:

- يجب عليها التأكد من أنه تم إرسال نسخ سجلات الطفل المتعلقة بكل من الإجراءات التأديبية وتعليم ذوي الاحتياجات الخاصة ليتم النظر فيها من قبل السلطات التي أبلغتها الوكالة بالجريمة؛
- يجوز لها إرسال نسخ سجلات الطفل المتعلقة بكل من الإجراءات التأديبية وتعليم ذوي الاحتياجات الخاصة فقط إلى الحد الذي يسمح به قانون الخصوصية والحقوق التعليمية للأسرة (FERPA).

المتطلبات الخاصة بالإلحاق أحادي الجانب في مدرسة خاصة على النفقة العامة قانون اللوانح الفيدرالية 34 CFR § 300.148

عام

لا يلزم "الجزء B" من قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA) أن تدفع منطقة المدرسة مصروفات التعليم، بما في ذلك تعليم نوي الاحتياجات الخاصة والخدمات ذات الصافة، لطفاك المعاق عند الحاقه في مدرسة خاصة أو منشأة تعليمية خاصة إذا قامت منطقة المدرسة بتوفير التعليم المناسب والمجاني (FAPE) لطفلك واخترت أنت العام المناسب والمجاني (FAPE) لطفلك واخترت أنت تل المغرسة الخاصة. على الرغم من ذلك، يجب أن تقوم منطقة المدرسة التي تقع فيها الذي يتم فيه التعامل مع احتياجات تعليم ذوي الاحتياجات الخاصة بموجب أحكام "الجزء B" المتعلقة بالأطفال الذين الحقيم أولياء أمور هم في مدرسة خاصة بموجب قانون الحقوم ألولياء أمور هم في مدرسة خاصة بموجب قانون اللوائح القيدر الية 300.131 إلى الفقرة 340.104

التعويض عن تكاليف

الالحاق بالمدرسة الخاصة

إذا كان طفلك قد حصل فيما سبق على تعليم ذوي الاحتياجات الخاصة والخدمات ذات الصلة بموجب سلطة منطقة المدرسة، واخترت أنت تسجيل طفلك في مدرسة خاصة أو في مدرسة أاتوية دون موافقة من منطقة المدرسة أو إحالة منها، فعندنذ يجوز للمحكمة أو لقاضي القانون الإداري (ALJ) مطالبة الوكالة بتعويضك عن رسوم ذلك التسجيل إذا وجدت المحكمة أو قاضي القانون الإداري (ALJ) لمطالبة الوكالة المناسب والمجاني (FAPE) لطفلك بطريقة مناسبة قبل أن يكون ذلك التسجيل وذلك الإلحاق بالمدرسة الخاصة ضرورياً.

علاوة على ذلك، ربما يجد قاضي القانون الإداري (ALJ) أو المحكمة أن إلحاق طفلك بمدرسة خاصة أمر ضروري، حتى إذا لم يكن هذا الإلحاق مستوفيًا لمعابير الولاية التي تسري على التعليم الذي تقدمه الإدارة التعليمية بولاية ميتشجان (MDE) ومناطق المدارس.

القيود المفروضة على التعويض

ربما يتم خفض تكلفة التعويض الموضح في الفقرة أعلاه أو يتم الغاؤ ها:

 إذا: (أ) لم تقم، في آخر اجتماع حضرته لفريق البرنامج التربوي الفردي (IEP) قبل فصل طفلك من المدرسة العامة، بإبلاغ فريق البرنامج التربوي الفردي (IEP) بأنك كنت ترفض إلحاق طفلك بالمكان الذي اقترحته منطقة المدرسة لتقديم التعليم العام المناسب والمجاني (FAPE) لطفلك، بما في ذلك توضيح ما يساورك من مخاوف

وعزمك على تسجيل طفلك في مدرسة خاصة على النفقة العامة، أو (ب) لم تقدم لمنطقة المدرسة إشعارًا كتابيًا بهذه المعلومات قبل 10 أيام عمل على الأقل (بما في ذلك أي عطلات تكون في يوم العمل) من تاريخ فصل طفلك من المدرسة العامة؛ أه

- إذا قدمت لك منطقة المدرسة إشعارًا كتابيًا مسبقًا، قبل فصل طفلك من المدرسة العامة، عن عزمها إجراء التقييم لطفلك (بما في ذلك بيان الغرض من التقييم بأنه كان مناسبًا ومعقو لا)، ولكنك لم تجعل الطفل يحضر لإجراء التقييم؛ أو
- عند حكم المحكمة بأن الإجراءات التي اتخذتها لم تكن معقولة.

ومع ذلك، فإن تكلفة التعويض:

- يجب ألا يتم خفضها أو الغاؤها في حالة عدم تقديم الإشعار إذا؛ (أ) منعتك المدرسة من تقديم الإشعار؛ أو (ب) لم تستلم إشعارًا يوضح أنه من مسؤوليتك تقديم الإشعار الموضح أعلاه؛ أو (ج) كان الامتثال للمتطلبات الموضحة أعلاه من المحتمل أن ينتج عنه ضرر جسدي لطفلك؛
- ربما لا يتم خفضها أو الغازها، وفقاً اتقدير المحكمة أو قاضي القانون الإداري (ALJ)، إذا لم يقدم ولي الأمر الإشعار المطلوب إذا؛ (أ) لم يكن ولي الأمر متعلماً أو لم يكن يستطيع الكتابة باللغة الإنجليزية، أو (ب) كان الامتثال للمتطلبات الموضحة أعلاه من المحتمل أن ينتج عنه ضرر عاطفي بالغ للطفل.

نقل حقوق ولي الأمر عند سن الرشد قاتون اللوانح الفيدرالية الفيدرالية 34 CFR § 300.520

عندما يصل طالب معاق إلى سن الرشد (سن 18 عامًا في ولاية ميتشجان إذا لم تكن المحكمة قد قامت بتعيين وصيي قانوني)، فإنه يجب على الوكالة العامة تقديم أي إشعارات مطلوبة بموجب "الجزء B" من قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA) إلى كل من الطالب وولي الأمر وكذلك نقل جميع الحقوق الممنوحة لولي الأمر بموجب "الجزء B" من قانون تعليم الأفراد المعاقين (IDEA) إلى الطالب. كذلك، يتم نقل جميع الحقوق الممنوحة لولي الأمر إلى الطلاب الذين وصلوا إلى سن الرشد والذين تم إيداعهم في مؤسسة إصلاحية محلية أو تابعة للولاية أو فيدرالية مخصصة للبالغين أو للاحداث.

الملحق (A) - التعريفات

الفيدرالية

إصابة جسدية خطيرة

18 USC 1365(h)

- (3) المصطلح "إصابة جسدية خطيرة" يُقصد به الإصابة الجسدية التي تنطوي على -
 - (A) خطر بالغ يفضي إلى الوفاة؛ أو
 - (B) ألم جسدي شديد؛ أو
 - (C) التشويه الواضح والممتد أو
- (D) إعاقة وظيفة عضو من الجسم أو طرف من الأطراف أو القدرة الذهنية أو فقد أي منها لفترة طويلة؛
 - (4) المصطلح "إصابة جسدية " يُقصد به
- (A) أي قطع أو خدش أو كدمة أوحرق أو تشوه; أو
 - (B) ألم جسدي؛ أو
 - (C) مرض؛
 - (D) إعاقة وظيفة عضو من الجسم أو طرف من الأطراف أو القدرة الذهنية؛ أو
 - (E) أي إصابة أخرى تلحق الجسد، بغض النظر عما إذا كانت مؤقتة أم لا.

السلاح

18 USC 930(g)

(ع) المحطلح "تسلاح خطير" يُقصد به أي سلاح أو آلة أو (2) المصطلح "تسلاح خطير" يُقصد به أي سلاح أو آلة أو أداة أو له القدرة على، أن يتسبب في الوفاة أو الإصابة الجسدية الخطيرة، باستثناء أن هذا المصطلح لا يتضمن مطواة الجيب التي لها شفرة يقل طولها عن بوصئين ونصف.

Revised August 2011